



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 134-50
Saturday, 15th December, 2001

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 15 décembre 2001

Parliamentary Notice—Royal Assent Avis parlementaire—sanction royale

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Wednesday, December 5, 2001

4:25 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor, assented to the following bills in her office :-

- Bill 14 An Act to encourage awareness of the need for the early detection and treatment of brain tumours.
[S.O. 2001, Chapter 19]
- Bill 87 An Act to regulate food quality and safety and to make complementary amendments and repeals to other Acts.
[S.O. 2001, Chapter 20]
- Bill 109 An Act to enhance the security of vital statistics documents and to provide for certain administrative changes to the vital statistics registration system.
[S.O. 2001, Chapter 21]
- Bill 120 An Act to proclaim a day and a month to celebrate Portuguese heritage in Ontario.
[S.O. 2001, Chapter 22]
- Bill 127 An Act to implement measures contained in the Budget and to implement other initiatives of the Government.
[S.O. 2001, Chapter 23]

(6536) 50

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, mercredi 5 décembre 2001

4h 25

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure a accordé la sanction royale aux projets de loi suivants à son bureau :

- Projet de loi 14 Loi visant à favoriser la sensibilisation à la nécessité du dépistage et du traitement précoces des tumeurs cérébrales.
[L.O. 2001, Chapitre 19]
- Projet de loi 87 Loi visant à réglementer la qualité et la salubrité des aliments, à apporter des modifications complémentaires à d'autres lois et à en abroger d'autres.
[L.O. 2001, Chapitre 20]
- Projet de loi 109 Loi visant à accroître la sécurité des documents de l'état civil et prévoyant certaines modifications administratives au système d'enregistrement des statistiques de l'état civil.
[L.O. 2001, Chapitre 21]
- Projet de loi 120 Loi proclamant un jour et un mois de fête du patrimoine portugais en Ontario.
[L.O. 2001, Chapitre 22]
- Projet de loi 127 Loi mettant en oeuvre certaines mesures énoncées dans le budget de 2001 ainsi que d'autres initiatives du gouvernement.
[L.O. 2001, Chapitre 23]

(6537) 50

CLAUDE L. DESROSIERS,
Le greffier de l'Assemblée législative.

Published by Ministry of Consumer and Business Services
Publié par Ministère des Services aux consommateurs
et aux entreprises

© Queen's Printer for Ontario, 2001
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2001



2141



Proclamation

(Great Seal of Ontario)

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION*ENERGY COMPETITION ACT, 1998*

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name December 10, 2001 as the day on which clause 57(a) of Schedule B to the *Energy Competition Act, 1998* comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 28, 2001.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION*LOI DE 1998 SUR LA CONCURRENCE DANS LE SECTEUR DE L'ÉNERGIE*

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 10 décembre 2001 comme le jour où entre en vigueur la disposition 57(a) de l'annexe B de la *Loi de 1998 sur la concurrence dans le secteur de l'énergie*.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 28 novembre 2001.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6533) 50

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION*RED TAPE REDUCTION ACT, 2000*

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name November 30, 2001 as the day upon which subsection 5(3) of Schedule O of the *Red Tape Reduction Act, 2000* shall come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 28, 2001.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION*LOI DE 2000 VISANT À RÉDUIRE LES FORMALITÉS ADMINISTRATIVES*

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 30 novembre 2001 comme le jour où entrera en vigueur le paragraphe 5(3) de l'annexe O de la *Loi de 2000 visant à réduire les formalités administratives*.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 28 novembre 2001.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6534) 50

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

HOMES FOR RETARDED PERSONS REPEAL ACT, 2001

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name Friday, November 30, 2001, as the effective date upon which the ***Homes for Retarded Persons Repeal Act, 2001*** comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 30, 2001.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2001 ABROGEANT LA LOI SUR LES FOYERS POUR DÉFICIENTS MENTAUX

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le vendredi 30 novembre 2001 comme le jour où entre en vigueur la ***Loi de 2001 abrogeant la Loi sur les foyers pour déficients mentaux***.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 30 novembre 2001.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6535) 50

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

GOVERNMENT EFFICIENCY ACT, 2001

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name January 1, 2002 as the day on which the following sections of Schedule B to the ***Government Efficiency Act, 2001*** come into force:

Section 5;
Subsection 10(1);
Subsections 10(3) to (10).

WITNESS:

THE HONOURABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 5, 2001.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2001 SUR L'EFFICIENCE DU GOUVERNEMENT

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1^{er} janvier, 2002 comme le jour où entrent en vigueur les articles suivants de l'annexe B de la ***Loi de 2001 sur l'efficacité du gouvernement*** :

L'article 5 ;
Le paragraphe 10(1) ;
Les paragraphes 10(3) à (10).

TÉMOIN :

L'HONORABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 5 décembre 2001.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6539) 50

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

AMA TRANS INC. TORONTO, ON	HAMILTON, HOLSWORTH, H SCARBOROUGH, ON	RIDDELL, JODY, J BRAMPTON, ON
BROWN, EVERTON, L/KHOROCH, ALEXANDRE TORONTO, ON	HENRY, MERVIN, P PICKERING, ON	VAN EERDEN TRUCKING COMPANY INC. BYRON CENTER, MI
CLARE TRUCKING INC. BRAMPTON, ON	HOOSIER, STEVEN, JAMES/TOEWS, MICHAEL, JOSEPH ORANGEVILLE (D), ON	WEST FRONT CONSTRUCTION (CANADA) LTD. LONG SAULT R1, ON
COMMERCIAL TOWING LTD. ST. CATHARINES, ON	MANN, DARSHAN, S BRAMPTON, ON	WOODCOCK, RICHARD, L PICKERING, ON
COURRIER, DWIGHT, J GLOUCESTER, ON	MC EXPRESS INC. MILTON R4, ON	ZHONG, XIAOLIN MARKHAM, ON
COYLE GROUP INC. RUTHVEN, ON	MEARS, MARTIN, S BOWMANVILLE, ON	694860 ONTARIO LIMITED NIAGARA FALLS, ON
CROSBY, RICHARD, J KARS, ON	MERCER, DAVID, M CAISTOR CENTRE R2, ON	1402842 ONTARIO LTD. WASHAGO, ON
CRUZ, JORGE, A NORTH YORK, ON	MORTRANS INC. BELLEVILLE, ON	1422222 ONTARIO INC. NIAGARA FALLS, ON
C W TRUCKING LTD. LUMSDEN, SK	MOUNTSBERG EXCAVATING INC. DUNDAS, ON	1505639 ONTARIO INC. STRATFORD, ON
DEL PILAR, JOSE, SONNY MISSISSAUGA, ON	MUHAMMAD, AMJAD BRAMPTON, ON	9006-1789 QUEBEC INC. BLAINVILLE, QC
DESMARAIS, ANTHONY/HUNT, LAURIE SUMMERSTOWN, ON	MUTTON, LYLE, C BRIGHTON R3, ON	9066-7924 QUEBEC INC. PTE-CLAIRE, QC
EXPERT AIR CARGO SERVICES LTD. EDMONTON, AB	NEWCASTLE RECYCLING LTD. ORONO R1, ON	9068-5819 QUEBEC INC. ST-BERNARD DE LACOLLE, QC
FRUITLINE INC. SMITHVILLE RR1, ON	PENN STATION FREIGHT INC. STRATFORD, ON	9101-1247 QUEBEC INC. SALABERRY VALLEYFIELD, QC
GREAT LAKES INTERNATIONAL CARRIERS INC. ST. CATHARINES, ON	PRO TRANSPORT INC. GRIMES, IA	9101-5859 QUEBEC INC. ST-ANTONIN, QC
	QUARSHIE, VICTOR, ANUM MISSISSAUGA, ON	

J. Greig Beatty
Manager/
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Tarsem Sahdra & Karnail Singh 46036
14 Bruce Beer Dr., Brampton, ON L6V 2W8

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Peel to the Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin;
2. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act* RSO 1990, Chapter P. 54.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46036-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Peel.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act* RSO 1990, Chapter P. 54.

Tripmate Travel & Tour Guide Co. Ltd. 45795-A
505 Highway 7 East, Unit 270, Thornhill, ON L3T 7T1

Applies for an amendment to public vehicle operating licence no. PV-5223 as follows:

DELETE:

PROVIDED THAT:

1. there be no pick up or drop off of passengers at Niagara Falls other than at Casino Niagara;
2. the service is limited to patrons of Casino Niagara travelling to or from Casino Niagara;
3. if the Ontario Highway Transport Board ("Board") determines that the operation or conduct of the licensee contravenes this licence, the Board shall terminate this licence;
4. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

ADD:

For the transportation of passengers on a scheduled service between the City of Toronto and the Regional Municipalities of Peel and York on the one hand and the Lester B. Pearson International Airport in the Regional Municipality of Peel on the other hand.

SO THAT AS AMENDED THE LICENCE WILL READ AS FOLLOWS:

For the transportation of passengers on a scheduled service:

1. between the City of Toronto and the Regional Municipalities of Peel and York on the one hand and Casino Niagara at Niagara Falls on the other hand, and
2. between the City of Toronto and the Regional Municipalities of Peel and York on the one hand and the Lester B. Pearson International Airport in the Regional Municipality of Peel on the other hand.

PROVIDED THAT chartered trips be prohibited.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

50/01

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2001-10-29	
1166487 ONTARIO LTD.	1166487
2001-10-30	
F & M IMAGE CO. LTD.	1094934
NATION ENTERPRISE LTD.	1231326
RAITOK INTERNATIONAL CO. LTD.	1005635
UIS CONSULTANTS LTD.	1257766

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
873633 ONTARIO INC.	873633
2001-11-01	
625118 ONTARIO INC.	625118
2001-11-16	
1205248 ONTARIO INC.	1205248
2001-11-19	
MAIN ST. FRAME & GIFT CENTRE LTD.	591419
NOBURN SALES LTD.	380340
1379855 ONTARIO INC.	1379855
2001-11-23	
CARIB-EURO INTERNATIONAL HOLDINGS INC.	1282609
WAMCO WATERWORKS INC.	829820
1051415 ONTARIO INC.	1051415
1425405 ONTARIO INC.	1425405
474304 ONTARIO LIMITED	474304
2001-11-26	
IMPACT FILMS LIMITED	1473310
NCE-TECH CONTRACTING INC.	1303928
PETO TRADING & CONSULTING INC.	1492942
ROYAL CRUISE VACATIONS LTD.	1048400
SEMPRAY INFORMATIVE RESOURCES LTD.	1078130
1320358 ONTARIO INC.	1320358
1414394 ONTARIO LIMITED	1414394
1492955 ONTARIO INC.	1492955
792637 ONTARIO INC.	792637
2001-11-27	
ERNIE YOUNG SERVICE CENTRES LTD.	263912
HUNGRY HERMAN'S INC.	863020
JAVELIN HEATING SERVICES INC.	1014817
KARAMAR MANAGEMENT CORP.	891397
LUNG HSIANG ENTERPRISES LTD.	1025870
RONALD C. NEWBURY SALES LTD.	392311
WORRELL REALTY INC., ...	957435
1118533 ONTARIO INC.	1118533
1203343 ONTARIO INC.	1203343
1301164 ONTARIO INC.	1301164
2001538 ONTARIO LIMITED	2001538
838678 ONTARIO LIMITED	838678
838679 ONTARIO LIMITED	838679
2001-11-28	
CLARISSA CONSULTING INC.	1063576
GRAND HOLDINGS LIMITED	1479514
HAWAII PRODUCE CO. LTD.	1049211
MINE SITE TECHNOLOGIES INC.	933551
SHAWCO LIMITED/SHAWCO LIMITEE	125438
STATUS MORTGAGE & LOANS INC.	1263975
WORLD EXPRESS INTERNATIONAL COMPANY LIMITED	1162099
1207320 ONTARIO INC.	1207320
1238208 ONTARIO LTD.	1238208
1358552 ONTARIO INC.	1358552
2001-11-29	
ARTHUR DEUTSCH ELECTRONICS LIMITED	206409
GAOMING REALTY LTD.	1004681
LYPACZEWSKI MANAGEMENT INC.	1380116
POWERHOUSE VENTURES INC.	1249405
TIKNOLOGY INC.	1359545
1143244 ONTARIO LIMITED	1143244
1242502 ONTARIO LIMITED	1242502
703579 ONTARIO LIMITED	703579
2001-11-30	
ANSELL CANADA HOLDINGS INC.	1392849
CROOKED HEARTS PRODUCTIONS INC.	888023
EMIL'S LANDSCAPE CONTRACTORS LTD.	1338653
INDONESIA RESTAURANT LTD.	700991
LIYANNA COMPANY (CANADA) LIMITED	1048637
LONVIC LIMITED	858617
MAILING-LIST RESEARCH OF CANADA LIMITED	102364
MILAN PLUS PLUS INC.	1318312
TIMBRIDGE COMMUNICATIONS INC.	1360458
TWIN DRAGON DEVELOPMENT LTD.	1027107

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
XOTICA RESTAURANT INC.	1282235
1113485 ONTARIO INC.	1113485
1287224 ONTARIO LIMITED	1287224
97316 ONTARIO LIMITED	973116

50/01

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2001-12-03	
NEWMARCH TECHNICAL SYSTEMS 2000 INC.	1452860

50/01

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order dated 19 November, 2001 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous

ont été annulés par décision datée du 19 novembre 2001 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

RINGWELL CONTRACTORS LTD. 473835

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

50/01

Cancellation of Certificates of Incorporation

(Business Corporations Act)

Annulation de certificat de constitution en personne morale

(Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2001-06-18	
SLR PRECISION INC.	1481722
2001-06-22	
1482375 ONTARIO INC.	1482375
2001-06-26	
1482566 ONTARIO LIMITED	1482566
2001-06-29	
LOOK 4 M.COM INC.	1483417
1483134 ONTARIO LIMITED	1483134
2001-07-04	
1483553 ONTARIO LIMITED	1483553
1483823 ONTARIO LIMITED	1483823
2001-07-05	
1483990 ONTARIO LTD.	1483990
2001-07-06	
1484013 ONTARIO LTD.	1484013
1484014 ONTARIO INC.	1484014
2001-07-09	
1484174 ONTARIO INC.	1484174
2001-07-11	
TALK2WORLD TELECOM INC.	1484754
2001-07-12	
1485348 ONTARIO INC.	1485348
2001-07-17	
1485643 ONTARIO LIMITED	1485643
2001-07-19	
1485925 ONTARIO LTD.	1485925

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

50/01

Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Articles Issued)

La Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la Coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1978-11-20	Father Lawlor Co-operative Homes Inc. Change its name to: Lawlor Court Co-operative Inc.	2001-04-12

JOHN M. HARPER,
Director, Compliance Branch
Licensing and Compliance Division
by delegated authority from the
Superintendent of Financial Services
Directeur, Observation des lois
et des règlements
Division de la délivrance des permis
et de l'observation des lois et des
règlements en vertu de pouvoirs
délégués par le surintendant des
services financiers

50/01

Marriage Act Loi sur le mariage

NOVEMBER 2001

CERTIFICATES OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

Name	Effective Location	Date
Santos, William Ribeiro	Oakville	1-Nov-01
Bibulovic, Jakov	Toronto	1-Nov-01
Weemhoff, David	Sarnia	1-Nov-01
Thomas, Thazhayil Samuel	Markham	2-Nov-01
Bosch, Thomas	Drayton	2-Nov-01
Swales, Graham Edward	Orillia	2-Nov-01
Alves, George E	Mississauga	6-Nov-01
Schwendinger, Glenn	Linwood	6-Nov-01
Courteau, Jason Paul	Orleans	6-Nov-01
Barrington, Eleanor	Ottawa	6-Nov-01
Martin, Sherri Lynn	Kitchener	7-Nov-01
Christensen, Andrea Suzanne	Ottawa	7-Nov-01
Lambert, Lee	Ottawa	7-Nov-01
Whitfield, Scott Alfred	Ottawa	7-Nov-01
Ahmad, Ansar	Gloucester	7-Nov-01
Amiro Larry B	Parkhill	12-Nov-01
Marsh, Edward Frank	North Bay	12-Nov-01
Lohin, Vyacheslav	Toronto	13-Nov-01
Paquette, Russell	Gloucester	13-Nov-01
Pybus, Anita	Lyn	13-Nov-01

Zipplinger, Richard	Brampton	13-Nov-01
Thambu, Thangarjah	Scarborough	13-Nov-01
Hayden, Rick	Scarborough	13-Nov-01
McMillan, Jamie W	Scarborough	13-Nov-01
Apfelbeck, Michael P	Brantford	13-Nov-01
Males, Mary Ellen	New Liskeard	13-Nov-01
Brown, Ruth Esther	Peterborough	13-Nov-01
Cordalis, Eustathios	Toronto	13-Nov-01
Knudson, David	Walkerton	14-Nov-01
Simm, Allan	London	14-Nov-01
Price, Charles	Stouffville	14-Nov-01
Nicholson, Kenneth Charles	Oshawa	14-Nov-01
Banks, John H	Burlington	15-Nov-01
Fourny, Didier	Ottawa	15-Nov-01
Hunter, J David	North Gower	15-Nov-01
Aragones, Samson	Mississauga	16-Nov-01
Jude, Emil	Toronto	16-Nov-01
Pruner, Robert George	Finch	16-Nov-01
Hazelwood, Reynold	Brampton	16-Nov-01
Ho, Jonathan	Toronto	19-Nov-01
Nwabuisi, Elobuikie Malachy	Midland	19-Nov-01
Yang, James	Waterloo	19-Nov-01
Sheilds, David Victor	Rutherglen	19-Nov-01
Meekis, Evelyn	Deer Lake	19-Nov-01
Amstutz, Douglas	St Catharines	19-Nov-01
Amstutz, Wanda Roth	St Catharines	19-Nov-01
Bonham, Ralph	Mildmay	19-Nov-01
Freeman, Roger	St Thomas	19-Nov-01
Peters, Malcolm	Scarborough	20-Nov-01
Vanderbeek, Herbert Anthony	Long Sault	20-Nov-01
Derksen, Katie Ann	Ottawa	20-Nov-01
Goto, Tarashi	Ottawa	21-Nov-01
Soldano, Antonio	North York	21-Nov-01
Ranganaatha Sarma, Visuvanath	North York	21-Nov-01
Gorniak, Slawomir	Kingston	22-Nov-01
Moss, Brian	Pembroke	23-Nov-01
Ly, Sereivudh	St Thomas	23-Nov-01
Tramble, James Leo	Caledon	27-Nov-01
Watson, Troy	St Catharines	27-Nov-01
Swinamer, Steven	Peterborough	27-Nov-01
Vito, Aurelio	Orleans	27-Nov-01
Tse, Victor Hau Ping	Markham	27-Nov-01
Patel, Hasim	Whitby	27-Nov-01
McKeown, John	Thunder Bay	27-Nov-01
Youn, Chul-Hyun	Etobicoke	27-Nov-01
Valdes, Mark	Toronto	27-Nov-01
Puddicombe, Karen	Niagara Falls	27-Nov-01
Puddicombe, Michael Wade	Niagara Falls	27-Nov-01
Joubert, Willem	Dundas	27-Nov-01
Wilson, Gary P	Thunder Bay	29-Nov-01
Greene, David	Lansdowne	30-Nov-01
Crosby, Everett	Windsor	30-Nov-01
Smith, Edward	Ridgeway	30-Nov-01

RE-REGISTRATIONS

Name	Effective Location	Date
Davis, Richard	Welland	2-Nov-01
Moffatt, James	Sault Ste Marie	6-Nov-01
Huether, John	Woodstock	8-Nov-01
Onofrio, Carl D	Niagra Falls	15-Nov-01
Griggs, David	St Catharines	15-Nov-01
Liebold, Darren	Toronto	16-Nov-01
Draffin, Samuel W	Lanark	19-Nov-01
Morin, Ronald	Mississauga	19-Nov-01
Jorgensw, Allan	Oshawa	22-Nov-01
Van Klooster Willy	London	22-Nov-01
Shorten, Robert	Burlington	28-Nov-01

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

Name	Effective Location	Date
DiSabatino, Daniel Mauro	Brampton	1-Nov-01
Nov. 1, 2001 to Nov. 5, 2001		
MacDonald, James Sherwood	Palatine, IL US	1-Nov-01
Nov. 8, 2001 to Nov. 12, 2001		
Johnson, Wallace	Beaconsfield	2-Nov-01
Jan. 17, 2002 to Jan. 21, 2002		
Henderson, Velma	Dryden	6-Nov-01
July 25, 2002 to July 29, 2002		
Bigras, Adelard Joseph Andre	Aylmer	6-Nov-01
Dec. 7, 2001 to Dec. 11, 2001		
Klombies, Robert G	Saskatoon, SK	6-Nov-01
Jan. 24, 2002 to Jan. 28, 2002		
Sparks, robert Henry	Winnipeg, MB	6-Nov-01
Nov. 22, 2001 to Nov. 26, 2001		
Evans, Donald	Toronto	6-Nov-01
Dec. 7, 2001 to Dec. 11, 2001		
Ochoa, Thomas Joseph	Amos, PQ	7-Nov-01
Nov. 22, 2001 to Nov. 26, 2001		
Tavares, Agostinho	Brampton	8-Nov-01
Dec. 6, 2001 to Dec. 10, 2001		
Berry, Richard	Ft Washington, USA	13-Nov-01
Nov. 22, 2001 to Nov. 26, 2001		
Oake, Harry W	Summerford, NF	16-Nov-01
Mar. 21, 2002 to Mar. 25, 2002		
Cammidge, Richard George	West Hill	20-Nov-01
May 30, 2002 to June 3, 2002		
Goldberg, Martin I	Amherst, NY	22-Nov-01
Oct. 3, 2002 to Oct. 7, 2002		
Godbold, Norma J	Shelburne	22-Nov-01
July 4, 2002 to July 8, 2002		
Burton, Anthony	Pricce Albert, SK	23-Nov-01
Dec. 14, 2001 to Dec. 18, 2001		
Flynn, Michael	Chicago, USA	26-Nov-01
May 16, 2002 to May 20, 2002		
Stanley, Robert	Mississauga	29-Nov-01
Jan. 24, 2002 to Jan. 28, 2002		
Duchesne, Ghislain	Sudbury	29-Nov-01
Nov. 29, 2002 to Dec. 3, 2002		

CERTIFICATES OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

Name	Effective Location	Date
Catto, Edward	Sundridge	2-Nov-01
Lywood, Paul	Carlton Place	2-Nov-01
Melhorn, Ralph	Waterloo	6-Nov-01
Russell, Francis	Gorrie	6-Nov-01
Dingard, Louis	Penetanguishene	14-Nov-01
O'Malley, Leonard	Scarborough	14-Nov-01
Barnes, Graham	Toronto	14-Nov-01
Bogadi, Valent	Toronto	14-Nov-01
Vera, Jude	Thornhill	14-Nov-01
Lozic, Iivaca	Toronto	14-Nov-01
Deverell, Rex	Toronto	14-Nov-01
McKinnell, David	Belleville	14-Nov-01
McKinnell, Earla	Belleville	14-Nov-01
Graef, Sunyana	Toronto	16-Nov-01
Klevnick, Linda	Toronto	16-Nov-01
Kim, Sam-Woo	Toronto	16-Nov-01
Park, Hwasan	Toronto	16-Nov-01
Sun, Moon Ja	Willowdale	16-Nov-01
Harris, William	Scarborough	20-Nov-01
McHatten, Delmont	Hilliardton	20-Nov-01
Kerkhoff, Edwin	Orillia	20-Nov-01
Barnett, Wendel	Etobicoke	22-Nov-01

[illegible]

No. 13 Vote/ Item	Date February 27/01 Amount \$	Ministry Attorney General Relating to	No. 19 Vote/ Item	Date March 26/01 Amount \$	Ministry Municipal Affairs and Housing Relating to
301-1	977,900	Salary revisions.	1904-3	25,000,000	Increased transfer payment expenditures for non-profit housing capital reserves.
302-1	42,500	Salary revisions.			
302-2	30,273,400	Salary revisions.			
303-1	2,763,700	Salary revisions.			
304-1	42,500	Salary revisions.	No. 20	Date March 20/01	Ministry Attorney General
304-2	16,412,300	Salary revisions.	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
304-3	680,300	Salary revisions.			
305-1	680,300	Salary revisions.	301-1	14,739,400	Severance costs, increased operating expenditures.
305-2	510,200	Salary revisions.	301-2	117,100	Increased capital expenditures.
306-1	42,500	Salary revisions.	303-1	4,300,000	Increased operating expenditures.
306-2	42,500	Salary revisions.	304-3	1,180,400	Increased operating expenditures.
No. 14 Vote/ Item	Date February 27/01 Amount \$	Ministry Labour Relating to	305-1	3,969,800	Severance costs, increased operating expenditures.
1605-1	1,182,000	Salary revisions, increased employee benefits costs, increased operating expenditures.	306-1	655,700	Increased operating expenditures.
			306-2	418,900	Increased operating expenditures.
			306-3	2,000,000	Increased expenditures for compensation to victims of crime.
No. 15 Vote/ Item	Date February 27/01 Amount \$	Ministry Management Board Secretariat Relating to	No. 21	Date March 20/01 Amount \$	Ministry Consumer and Commercial Relations (Consumer and Business Services) Relating to
1801-1	4,323,800	Increased operating expenditures.	Vote/ Item	Amount \$	
No. 16 Vote/ Item	Date March 1/01 Amount \$	Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs Relating to	801-1	1,753,000	Increased operating expenditures.
105-1	90,000,000	Increased expenditures for safety net transfer payments.	802-1	164,200	Increased operating expenditures.
			802-2	3,464,900	Increased operating expenditures.
			805-2	1,653,600	Increased operating expenditures.
No. 17 Vote/ Item	Date March 1/01 Amount \$	Ministry Health and Long Term Care Relating to	No. 22 Vote/ Item	Date March 20/01 Amount \$	Ministry Environment Relating to
1401-1	47,575,300	Increased information technology expenditures, increased workload, increased operating expenditures.	1101-1	3,748,900	Increased operating expenditures.
1401-2	558,400	Increased workload.	1102-2	5,958,200	Increased operating expenditures, increased transfer payments for climate change partner ship grants.
1403-3	3,454,400	Increased utilization.	1102-3	18,892,800	Salary revisions, increased operating expenditures.
1405-6	15,041,900	Increased utilization of Assistive Devices Services.	1103-2	775,900	Increased operating expenditures.
1406-3	49,409,700	Program enhancements for Long Term Care community based services.	No. 23 Vote/ Item	Date March 20/01 Amount \$	Ministry Health and Long Term Care Relating to
			1403-2	99,359,100	Increased drug benefits utilization and higher cost for newer drugs.
No. 17a Vote/ Item	Date March 5/01 Amount \$	Ministry Northern Development and Mines Relating to	No. 24 Vote/ Item	Date March 20/01 Amount \$	Ministry Labour Relating to
2202-2	24,900,000	Increased capital expenditures for northern highways.	1601-1	259,600	Severance costs, salary revisions, increased employee benefits costs.
No. 18 Vote/ Item	Date March 26/01 Amount \$	Ministry Municipal Affairs and Housing Relating to	1602-1	97,600	Salary revisions, increased operating expenditures.
1904-3	53,823,700	Increased transfer payment expenditures under the Canada-Ontario Social Housing Agreement regarding the transfer of federal projects.	1603-1	201,700	Salary revisions, increased operating expenditures.
			1603-2	73,000	Shortfall in recoveries.
			1603-3	72,500	Salary revisions.
			1604-1	2,748,300	Salary revisions, increased operating expenditures, increased employee benefits costs.

No. 25 Vote/ Item	Date March 20/01 Amount \$	Ministry Municipal Affairs and Housing Relating to	No. 30 Vote/ Item	Date April 3/01 Amount \$	Ministry Correctional Services Relating to
1902-1	1,800,000	Increased operating expenditures.	3702-1	285,000	Salary revisions, increased operating expenditures.
1902-2	181,909,800	Increased transfer payment expenditures for regional transition assistance, municipal restructuring, emergency assistance to Brockton; increased operating expenditures.	3702-3	13,900,000	Salary revisions, grievance settlements, increased costs for employee benefits, increased operating expenditures.
1902-4	12,031,400	Increased capital expenditures.	No. 31 Vote/ Item	Date April 3/01 Amount \$	Ministry Economic Development and Trade Relating to
1904-3	89,520,000	Increased transfer payment expenditures under the Canada-Ontario Social Housing Agreement and for local housing corporations transition costs.	901-1	100,000	Severance costs.
			902-5	280,000	Severance costs.
No. 26 Vote/ Item	Date March 20/01 Amount \$	Ministry Transportation Relating to	No. 32 Vote/ Item	Date April 3/01 Amount \$	Ministry Education Relating to
2701-1	3,832,000	Severance costs, increased operating expenditures.	1001-1	3,405,400	Increased operating expenditures.
2704-1	15,724,000	Severance costs, Local Service Realignment costs, increased fuel costs.	1002-1	26,712,300	Increased transfer payment expenditures for school board operating grants.
2705-1	3,082,700	Information technology expenditures.	1002-2	3,736,400	Increased operating expenditures.
No. 27 Vote/ Item	Date April 3/01 Amount \$	Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs Relating to	No. 33 Vote/ Item	Date April 3/01 Amount \$	Ministry Health and Long Term Care Relating to
101-1	198,700	Severance costs.	1402-1	445,685,900	Increased transfer payment expenditures for hospital operating costs and the Medical Equipment Trust Fund.
103-1	80,300	Internal reallocation of resources.			
104-1	440,900	Severance costs, increased operating expenditures for the Ontario Food Safety Strategy.	1407-1	74,900,000	Increased capital expenditures.
No. 28 Vote/ Item	Date April 3/01 Amount \$	Ministry Citizenship, Culture and Recreation (Citizenship / Tourism, Culture and Recreation) Relating to	No. 34 Vote/ Item	Date April 3/01 Amount \$	Ministry Management Board Secretariat Relating to
601-1	810,800	Severance costs, increased operating expenditures.	1801-1	6,569,700	Severance costs, increased operating expenditures.
602-1	1,127,100	Severance costs, International year of the Volunteer initiatives.	1802-1	15,358,200	Severance costs, increased operating expenditures.
602-2	477,000	Severance costs, salary revisions.	1803-2	2,738,200	Severance costs, increased operating expenditures.
605-1	421,000	Increased transfer payments for women's economic independence initiatives.	1805-2	1,850,000	Increased operating expenditures.
			1805-3	1,499,700	Increased information technology expenditures.
606-1	385,000	Severance costs, increased transfer payments for Seniors' initiatives.	1805-4	954,900	Increased information technology expenditures for customer service and electronic service delivery initiatives.
			1806-1	2,707,600	Increased operating expenditures.
No. 29 Vote/ Item	Date April 3/01 Amount \$	Ministry Community and Social Services Relating to			
701-1	2,422,000	Salary revisions, severance costs, increased operating expenditures.			
702-1	7,559,700	Salary revisions, severance costs, increased operating expenditures.			
702-2	2,435,700	Salary revisions, severance costs, increased operating expenditures.			
702-5	1,216,000	Salary revisions, severance costs.			
702-6	10,352,300	Salary revisions, severance costs, increased operating expenditures.			

No. 35 Vote/ Item	Date April 3/01 Amount \$	Ministry Municipal Affairs and Housing Relating to	No. 40 Vote/ Item	Date April 3/01 Amount \$	Ministry Training, Colleges and Universities Relating to
1901-1	1,737,000	Increased operating expenditures.	3002-3	100,000,000	Increased capital expenditures.
1902-1	314,000	Severance costs, Brockton Disaster Relief administration costs.	No. 41 Vote/ Item	Date April 10/01 Amount \$	Ministry Management Board Secretariat Relating to
1902-3	2,064,000	Eastern Ontario Ice Storm Disaster Relief Program.	1805-2	3,000,000	Increased information technology expenditures.
1903-1	121,000	Increased operating expenditures.	1805-3	457,100	Salary revisions.
1904-1	83,000	Increased operating expenditures.	No. 42 Vote/ Item	Date April 10/01 Amount \$	Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs Relating to
1904-3	9,459,000	Increased transfer payment expenditures for non-profit housing operations.	101-1	58,400	Salary revisions.
1904-5	2,200,000	Increased operating expenditures for the Ontario Rental Housing Tribunal.	No. 43 Vote/ Item	Date April 10/01 Amount \$	Ministry Citizenship, Culture and Recreation (Citizenship / Tourism, Culture and Recreation) Relating to
No. 36 Vote/ Item	Date April 3/01 Amount \$	Ministry Natural Resources Relating to	601-1	81,000	Salary revisions.
2103-1	11,339,500	Salary revisions, severance costs, increased operating expenditures.	602-2	7,400	Salary revisions.
2103-2	1,066,200	Salary revisions, increased operating expenditures.	603-1	9,800	Salary revisions.
No. 37 Vote/ Item	Date April 3/01 Amount \$	Ministry Solicitor General Relating to	No. 44 Vote/ Item	Date April 10/01 Amount \$	Ministry Consumer and Commercial Relations (Consumer and Business Services) Relating to
2601-1	9,380,000	Increased information technology expenditures, increased expenditures for accommodation leasing costs, increased operating expenditures.	803-2	17,100	Salary revisions.
2602-2	1,500,000	Salary revisions, increased operating expenditures.	No. 45 Vote/ Item	Date April 10/01 Amount \$	Ministry Correctional Services Relating to
2602-3	300,000	Salary revisions, increased costs for employee benefits.	3702-1	26,300	Salary revisions.
2604-2	400,000	Additional expenditures to cover fuel price increases.	3702-3	143,800	Salary revisions.
2604-3	5,700,000	Salary revisions, increased costs for employee benefits, increased operating expenditures for municipal contract and First Nations policing.	No. 46 Vote/ Item	Date April 10/01 Amount \$	Ministry Education Relating to
2604-4	25,650,000	Salary revisions, increased costs for employee benefits.	1001-1	201,900	Salary revisions.
2604-5	650,000	Increased operating expenditures.	No. 47 Vote/ Item	Date April 10/01 Amount \$	Ministry Training, Colleges and Universities Relating to
No. 38 Vote/ Item	Date April 3/01 Amount \$	Ministry Tourism (Tourism, Culture and Recreation) Relating to	3001-1	58,600	Salary revisions.
3801-1	150,000	Increased operating expenditures.	No. 48 Vote/ Item	Date April 10/01 Amount \$	Ministry Northern Development and Mines Relating to
3802-1	2,700,000	Increased operating expenditures.	2203-1	42,600	Salary revisions.
No. 39 Vote/ Item	Date April 3/01 Amount \$	Ministry Training, Colleges and Universities Relating to			
300*2-1	20,576,900	Increased transfer payment expenditures for grants for college operating costs and for university operating costs, increased operating expenditures.			
3002-3	1,600,000	Increased capital expenditures.			
3003-1	515,800	Increased operating expenditures.			
3003-2	5,169,400	Increased operating expenditures.			

No.	Date	Ministry
49	April 10/01	Solicitor General
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
2601-1	761,000	Salary revisions.
2604-4	196,900	Salary revisions.
No.	Date	Ministry
50	April 10/01	Municipal Affairs and Housing
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
1902-2	50,000,000	Increased transfer pay ment expenditures for Special Assistance for Municipalities.
No.	Date	Ministry
51	April 10/01	Training, Colleges and Universities
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
3002-3	60,000,000	Increased capital expenditures.
No.	Date	Ministry
52	April 10/01	Training, Colleges and Universities
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
3002-3	41,600	Increased capital expenditures.

(6538) 50

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

ROYAL OTTAWA HEALTH CARE GROUP

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Royal Ottawa Health Care Group, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act called "The Royal Ottawa Health Care Group/

Service de Santé Royal Ottawa Act, 2001." The act provides for the transfer of the assets, liabilities and operations of the current special Act corporation known as the Royal Ottawa Health Care Group to a new corporation incorporated under Part III of *Corporations Act* (Ontario) to be known as Royal Ottawa Health Care Group.

The Application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the Application and who wishes to make submissions, for or against the Application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Ottawa, this 15th day of November, 2001.

(3776) 47 to 50

GEORGE LANGILL
Chief Executive Officer
Royal Ottawa Health Care Group

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

NORTH BURLINGTON CO-OPERATIVE PRESCHOOL

NOTICE IS HEREBY GIVEN that North Burlington Co-operative Preschool intends to dissolve pursuant to the *Co-operative Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 29th day of November, 2001.

(3792) 50

TERI DIMITROVSKI
Co-President
SUSAN DINGLE
Co-President

GREASE TORONTO 2000 INC.

TAKE NOTICE that a meeting of the sole shareholder of Grease Toronto 2000 Inc. pursuant to section 205 (1) of the Ontario *Business Corporations Act* was held on November 30, 2001 and a Notice Concerning Winding Up under section 205 (2) of the Act was filed with the Companies Branch on December 3, 2001. Pursuant to sub-section 205 (3) of the Act, the Corporation will be dissolved on the expiration of 3 months after the date of filing of the Notice.

Dated at the City of St. Lazare, Quebec, this 5th day of December, 2001.

(3793) 50

ALLAN SANDLER
Liquidator

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE COUNTY OF BRANT

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on the 10th day of January, 2002 at 116 King Street, PO Box 249, Burford, Ontario, N0E 1A0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 116 King Street, Burford, Ontario, in the County of Brant.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Roll No. 2920 001 000 15100 Part of Broken Front Lot 15, Concession 3, lying east of Fairchild's Creek, (north of Old Onondaga Road), in the former Geographic Township of Onondaga, now in the County of Brant, being the "Fifthly" described lands in Instrument No A330901	\$3,454.07
Roll No. 2920 004 030 60300 Part of Lots 82 and 83 in the Burtch Tract, (on the north side of River Road), in the former Geographic Township of Brantford, now in the County of Brant, being the remainder of the "Secondly" described lands in Instrument No 60891	\$4,899.05
Roll No. 2920 011 101 05300 Part of Lot 13, Concession 1, (south side of Old Highway #2), in the former Geographic Township of Burford, now in the County of Brant, as described in Instrument No A9250	\$12,154.15
Roll No. 2920 011 020 01800 Part of Lot 1, Concession 14, (municipally known as 7 Talbot Street), in the former Geographic Township of Burford, now in the County of Brant, as described in Instrument No A92174	\$28,715.47

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

The Corporation of the County
of Brant
116 King Street
PO Box 249
Burford, ON N0E 1A0
Attn. ARLENE JACKSON
(519) 449-2434 or 1-888-250-2297

(3789) 50

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF STONE MILLS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday the 10th day of January, 2002, at the Municipal Office, 4504 County Road No. 4, Centreville, Ontario, K0K 1N0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Part Lot 15, Concession 3, formerly in the Township of Camden East, now in the Township of Stone Mills, County of Lennox & Addington, being Part 1, Plan 29R-5042 Roll # 11 24 090 010 02718 0000	\$4,018.35

2. Part Lot 14, Concession 4, formerly in the Township of Camden East, now in the Township of Stone Mills, County of Lennox & Addington, being Part 2, Plan 29R-4600 Roll # 11 24 090 010 05811 0000 \$3,783.95
3. Part Lot 14, Concession 4, formerly in the Township of Camden East, now in the Township of Stone Mills, County of Lennox & Addington, being Part 3, Plan 29R-4600 Roll # 11 24 090 010 05812 0000 \$3,769.46
4. Part Lot 14, Concession 4, formerly in the Township of Camden East, now in the Township of Stone Mills, County of Lennox & Addington, being Part 1, Plan 29R-4600 Roll # 11 24 090 010 05810 0000 \$3,711.94
5. Part Lot 39, Concession 6, formerly in the Township of Camden, now in the Township of Stone Mills, County of Lennox & Addington, previously described in Deed No. 85678 Roll # 11 24 090 030 28600 0000 \$3,158.15

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount. **Please ensure that the property being bid on is marked on the exterior of the tender envelope.**

The municipality makes no representations or warranties in respect of the title of the property or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining such matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Taxation Office
The Corporation of the
Township of Stone Mills
4504 County Road No. 4
Centreville, ON K0K 1N0
(612) 378-2475

(3790) 50

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ATIKOKAN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 3rd, 2002 at Township of Atikokan Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at Township of Atikokan Council Chambers.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Parcel 5-1, Sec. SM 154, 131 Burns Street, Atikokan, Ontario	\$5,555.87
2. Parcel 28-1, Sec. SM 186, 10 Mercury Avenue East, Atikokan Ontario	\$32,046.74
3. Parcel 74-1 & Parcel 76-1, Sec. SM 147 100 Mercury Avenue West, Atikokan, Ontario	\$71,989.19

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Sav-

ings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

SUSAN BRYK
Clerk Treasurer
The Corporation of the
Township of Atikokan
PO Box 1330
120 Mark Street,
Atikokan, Ontario P0T 1C0

(3791) 50

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2001—12—15

ONTARIO REGULATION 430/01

made under the

**ARTHUR WISHART ACT
(FRANCHISE DISCLOSURE), 2000**Made: November 20, 2001
Filed: November 26, 2001

Amending O. Reg. 9/01

(Exemption of Franchisors under Subsection 13 (1) of the Act)

Note: Ontario Regulation 9/01 has previously been amended by Ontario Regulations 22/01, 23/01, 55/01, 56/01, 203/01, 204/01 and 308/01.

1. Section 1 of Ontario Regulation 9/01 is amended by adding the following items:

BMW Canada Inc.
Discount Car & Truck Rentals Ltd.
UAP Inc.

NORMAN W. STERLING
Minister of Consumer and Business Services

Dated on November 20, 2001.

50/01

ONTARIO REGULATION 431/01

made under the

**HEALTH PROTECTION AND
PROMOTION ACT**Made: November 27, 2001
Filed: November 28, 2001

Amending O. Reg. 558/91

(Specification of Communicable Diseases)

Note: Since the end of 2000, Ontario Regulation 558/91 has been amended by Ontario Regulation 380/01. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 20, 2001.

1. Section 1 of Ontario Regulation 558/91 is amended by adding the following:

Smallpox

TONY CLEMENT
Minister of Health and Long-Term Care

Dated on November 27, 2001.

50/01

ONTARIO REGULATION 432/01

made under the

**HEALTH PROTECTION AND
PROMOTION ACT**Made: November 27, 2001
Filed: November 28, 2001

Amending O. Reg. 559/91

(Specification of Reportable Diseases)

Note: Since the end of 2000, Ontario Regulation 559/91 has been amended by Ontario Regulation 381/01. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 20, 2001.

1. Section 1 of Ontario Regulation 559/91 is amended by adding the following:

Smallpox

TONY CLEMENT
Minister of Health and Long-Term Care

Dated on November 27, 2001.

50/01

ONTARIO REGULATION 433/01

made under the

HOMES FOR RETARDED PERSONS ACTMade: November 28, 2001
Filed: November 29, 2001

Revoking Reg. 635 of R.R.O. 1990
(General)

1. Regulation 635 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulations 636/93 and 150/99 are revoked.**2. This Regulation comes into force on the day section 1 of the *Homes for Retarded Persons Repeal Act, 2001* comes into force.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 433/01

pris en application de la

**LOI SUR LES FOYERS POUR
DÉFICIENTS MENTAUX**pris le 28 novembre 2001
déposé le 29 novembre 2001abrogeant le Règl. 635 des R.R.O. de 1990
(Dispositions générales)**1. Le Règlement 635 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 et les Règlements de l'Ontario 636/93 et 150/99 sont abrogés.****2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'article 1 de la Loi de 2001 abrogeant la Loi sur les foyers pour déficients mentaux.**

50/01

ONTARIO REGULATION 434/01

made under the

DEVELOPMENTAL SERVICES ACTMade: November 28, 2001
Filed: November 29, 2001Amending Reg. 272 of R.R.O. 1990
(General)Note: Regulation 272 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 20, 2001.**1. (1) The definition of "architect" in subsection 1 (1) of Regulation 272 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.****(2) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definitions:**

"group home" means a home providing staff-supported residential accommodation in a group setting for persons with a developmental disability, other than a facility listed in Schedule 1;

.

"licensed public accountant" means a public accountant licensed under the *Public Accountancy Act*;**(3) The definition of "professional engineer" in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked.****(4) Clause (b) of the definition of "assistance" in subsection 1 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(b) aid in any form to a person with a developmental disability other than a resident for the purpose of providing all or any of the following,

(i) residential care,

(ii) family respite, and

(iii) travel and transportation;

(5) The definition of "services" in subsection 1 (2) of the Regulation is amended by striking out "handicap" in the portion before clause (a) and substituting "disability".**(6) Clause (b) of the definition of "services" in subsection 1 (2) of the Regulation is revoked.****(7) Clauses (c) and (d) of the definition of "services" in subsection 1 (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

(c) day program supports,

(8) Clauses (h) and (i) of the definition of "services" in subsection 1 (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(h) training programs to offer instruction in the nature of developmental disabilities and their prevention,

(9) Clauses (j), (l), (m) and (n) of the definition of "services" in subsection 1 (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(j) behaviour management,

.

(l) training of staff who work with persons with a developmental disability,

(m) information programs to increase awareness of existing services for persons with a developmental disability, and

(n) life skills training.

2. Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) Group homes are designated as a class of facility to which the Act and this Regulation apply.

3. The heading "Part IV Capital Grants" immediately preceding section 4 and sections 4, 5, 6, 7, 8 and 9 of the Regulation are revoked.**4. The Regulation is amended by adding the following heading immediately preceding section 10:****PART V
RULES GOVERNING FACILITIES****5. (1) Section 10 of the Regulation is amended by striking out "A facility, if requested by the Minister, shall file with the Minister" at the beginning and substituting "The board or, where there is no board, the owner of each facility, if requested by the Minister, shall provide to the Minister".****(2) Section 10 of the Regulation is amended by striking out "and" at the end of clause (d) and by adding the following clauses:**(f) the requirements of the electrical safety code made under the *Electricity Act, 1998*; and(g) the requirements of the fire code made under the *Fire Protection and Prevention Act, 1997*.**6. The heading "Part V Rules Governing Facilities" immediately preceding section 11 of the Regulation is revoked.****7. (1) Clause 11 (g) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(g) a written record is kept of each inspection and each test of fire equipment, a fire drill, the fire detection and alarm system, the heating system, chimneys and smoke detectors, and each such record is kept for at least two years from the date of the inspection or test;

(2) Clause 11 (l) of the Regulation is revoked.

(3) Clause 11 (o) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (o) any oxygen used in the facility is stored in a manner consistent with standards in the medical community and the staff is trained in the safe use and storage of oxygen;

(4) Clauses 11 (r) and (s) of the Regulation are revoked.

8. Section 13 of the Regulation is amended by striking out “The board of each facility” at the beginning and substituting “The board or, where there is no board, the owner of each facility”.

9. The Regulation is amended by adding the following sections:

13.1 In every group home, the board or, where there is no board, the owner shall,

- (a) provide nourishing meals at regular intervals prepared by or under the supervision of a competent person;
- (b) provide adequate and sanitary supplies of drinking water;
- (c) provide sleeping accommodation in rooms located on the ground floor or on the floor immediately above it;
- (d) provide an outside recreation area, maintained in a safe and sanitary condition;
- (e) provide an inside recreation area, maintained in a safe and sanitary condition;
- (f) ensure that a minimum temperature of 20 Celsius is maintained from October 1 to May 31 in each year;
- (g) ensure that a plan is developed for each resident, that the plan builds on the resident's capacity to engage in activities which promote community life, that the plan honours the resident's preferences, choices and abilities, that the resident participates in the development of the plan, that the plan is developed in a manner that respects the resident's interests and concerns, and that the plan and the process of revising the plan change as the resident changes;
- (h) ensure that each resident has access to medical services in accordance with his or her needs;
- (i) ensure that each member of the staff has the qualifications and skill level required to perform the duties the member was hired to perform;
- (j) ensure that each member of the staff receives such immunization as is recommended by the local medical officer of health and a health assessment before the person commences employment; and
- (k) before hiring as a member of the staff or taking on as a volunteer a person who will have direct contact with residents, a personal reference check and a criminal reference check are completed with respect to the person.

13.2 (1) The board or, where there is no board, the owner of each group home shall keep a written record for each resident and shall retain the record for at least 20 years after the date of the last entry with respect to the resident in the record or, if the resident dies, for at least five years after the date of death of the resident.

(2) The record shall set out in respect of each resident,

- (a) his or her name, age and gender;
- (b) his or her address prior to admission to the group home;
- (c) the names, addresses and occupations of his or her parents or guardians;

- (d) his or her personal and family history;
- (e) the date and circumstances of his or her admission to the group home;
- (f) the terms of payment for his or her care and support;
- (g) a record of all medical, psychological and other similar examinations of the resident, together with the findings and recommendations;
- (h) an account of any matter or history that might affect the resident;
- (i) the date and circumstances of his or her discharge from the group home; and
- (j) the name and address of any person having charge of the resident at the time of his or her discharge and the relationship between them.

13.3 (1) The board or, where there is no board, the owner of each group home shall prepare and maintain separate books of account and financial records for each group home for each fiscal year that accurately record,

- (a) all revenue and expenditures of the group home for the fiscal year; and
- (b) all money received by the group home for the fiscal year other than funds received from sources under the Act.

(2) The books of account and financial records of each group home must be retained by the board or, where there is no board, the owner of the group home for at least seven years after the end of the fiscal year to which the books and records relate.

(3) The board or, where there is no board, the owner of each group home shall ensure that the financial statements of the group home for each fiscal year are audited by a licensed public accountant who is not a member of the board or, where there is no board, by a licensed public accountant who is not an owner of the group home.

13.4 (1) The board or, where there is no board, the owner of each group home shall provide to the Minister, not later than the last day of the fourth month following the end of each fiscal year,

- (a) a copy of the audited financial statements of the group home for the fiscal year;
- (b) a statement reconciling the operating subsidy paid by the Province during the fiscal year with any operating surplus for the fiscal year repayable to the Province; and
- (c) a report of the auditor stating whether, in the auditor's opinion,
 - (i) the auditor has received sufficient information and explanations to report on the group home's financial statements for the fiscal year,
 - (ii) the financial statements for the fiscal year and the claims for provincial subsidy are in accordance with the books and records of the group home, and
 - (iii) the financial statements have been prepared in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with those of prior years.

(2) The fiscal year of a group home is the period designated by the Minister as the fiscal year of the group home.

.

15.1 (1) The board or, where there is no board, the owner of each group home is entitled to recover without interest from a resident or former resident of the group home or from the estate of that resident, as a debt due to the corporation or owner, the amount of the costs paid

by the corporation or owner for providing assistance to the resident, even if provincial aid has been paid under section 35 of the Act.

(2) The Crown in right of Ontario is subrogated to the right of the corporation or owner to recover costs under subsection (1).

(3) Where costs in respect of which provincial aid has been paid under section 35 of the Act are recovered under subsection (1) or (2), the Crown in right of Ontario is entitled to the same percentage of the amount recovered as the percentage on which the contribution by the Province to the corporation or owner in respect of the amount recovered was based.

10. Sections 17, 18, 19, 20, 21 and 22 of the Regulation are revoked.

11. Forms 1, 2 and 3 of the Regulation are revoked.

12. This Regulation comes into force on the later of,

(a) the day section 2 of the *Homes for Retarded Persons Repeal Act, 2001* comes into force; and

(b) the day this Regulation is filed.

50/01

ONTARIO REGULATION 435/01

made under the

DAY NURSERIES ACT

Made: November 28, 2001

Filed: November 29, 2001

Amending Reg. 262 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 2000, Regulation 262 has been amended by Ontario Regulation 132/01. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 20, 2001.

1. The definition of "handicapped child" in section 1 of Regulation 262 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "with a developmental handicap" at the end and substituting "with a developmental disability".

2. The French version of section 7 of the Regulation is amended by striking out "*Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*" and substituting "*Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*".

3. The French version of subsection 48 (4) of the Regulation is amended by striking out "*Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*" and substituting "*Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*".

4. The French version of subsection 54 (1) of the Regulation is amended by striking out "*Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*" and substituting "*Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*".

5. The French version of subsection 55 (4) of the Regulation is amended by striking out "*Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*" and substituting "*Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*".

6. This Regulation comes into force on the later of,

(a) the day section 2 of the *Homes for Retarded Persons Repeal Act, 2001* comes into force; and

(b) the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 435/01

pris en application de la

LOI SUR LES GARDERIES

pris le 28 novembre 2001
déposé le 29 novembre 2001

modifiant le Règl. 262 des R.R.O. de 1990
(Dispositions générales)

Remarque : Depuis la fin de 2000, le Règlement 262 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 132/01. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 20 janvier 2001.

1. La définition de «enfant handicapé» à l'article 1 du Règlement 262 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par substitution de «ayant une déficience intellectuelle» à «atteint de déficience mentale».

2. La version française de l'article 7 du Règlement est modifiée par substitution de «*Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*» à «*Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*».

3. La version française du paragraphe 48 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «*Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*» à «*Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*».

4. La version française du paragraphe 54 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «*Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*» à «*Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*».

5. La version française du paragraphe 55 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «*Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*» à «*Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*».

6. Le présent règlement entre en vigueur celui des jours suivants qui est postérieur à l'autre :

a) le jour de l'entrée en vigueur de l'article 2 de la *Loi de 2001* abrogeant la *Loi sur les foyers pour déficients mentaux*;

b) le jour du dépôt du présent règlement.

50/01

ONTARIO REGULATION 436/01

made under the

ONTARIO DISABILITY SUPPORT PROGRAM ACT, 1997

Made: November 28, 2001
Filed: November 30, 2001

Amending O. Reg. 222/98
(General)

Note: Since the end of 2000, Ontario Regulation 222/98 has been amended by Ontario Regulations 82/01, 235/01 and 299/01. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 20, 2001.

1. (1) The French version of paragraph 4 of subsection 4 (1) of Ontario Regulation 222/98 is amended by striking out "*Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*"

and substituting “*Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*”.

(2) The French version of paragraph 4.1 of subsection 4 (1) of the Regulation is amended by striking out “*Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*” and substituting “*Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*”.

2. Clause (e) of the definition of “institution” in subsection 32 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(e) a group home for persons with a developmental disability under the *Developmental Services Act*,

3. The French version of paragraph 6 of section 41 of the Regulation is amended by striking out “*Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*” and substituting “*Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*”.

4. (1) Sections 1 and 3 come into force on the day section 2 of the *Homes for Retarded Persons Repeal Act, 2001* comes into force.

(2) Section 2 comes into force on the day section 1 of the *Homes for Retarded Persons Repeal Act, 2001* comes into force.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 436/01

pris en application de la

LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIEN DE SOUTIEN AUX PERSONNES HANDICAPÉES

pris le 28 novembre 2001
déposé le 30 novembre 2001

modifiant le Règl. de l'Ont. 222/98
(Dispositions générales)

Remarque : Depuis la fin de 2000, le Règlement de l'Ontario 222/98 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 82/01, 235/01 et 299/01. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 20 janvier 2001.

1. (1) La version française de la disposition 4 du paragraphe 4 (1) du Règlement de l'Ontario 222/98 est modifiée par substitution de «*Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*» à «*Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*».

(2) La version française de la disposition 4.1 du paragraphe 4 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «*Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*» à «*Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*».

2. L'alinéa e) de la définition de «établissement» au paragraphe 32 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

e) un foyer de groupe pour personnes ayant une déficience intellectuelle en application de la *Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*;

3. La version française de la disposition 6 de l'article 41 du Règlement est modifiée par substitution de «*Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*» à «*Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*».

4. (1) Les articles 1 et 3 entrent en vigueur le même jour que l'article 2 de la *Loi de 2001 abrogeant la Loi sur les foyers pour déficients mentaux*.

(2) L'article 2 entre en vigueur le même jour que l'article 1 de la *Loi de 2001 abrogeant la Loi sur les foyers pour déficients mentaux*.

50/01

ONTARIO REGULATION 437/01

made under the

FAMILY BENEFITS ACT

Made: November 28, 2001

Filed: November 30, 2001

Amending Reg. 366 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 2000, Regulation 366 has been amended by Ontario Regulations 234/01 and 364/01. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 20, 2001.

1. Paragraph 1 of subsection 1 (4) of Regulation 366 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

1. Elementary schools and secondary schools under the *Education Act*.

2. Clause 12 (7) (d) of the Regulation is revoked.

3. This Regulation comes into force on the later of,

(a) the day section 1 of the *Homes for Retarded Persons Repeal Act, 2001* comes into force; and

(b) the day this Regulation is filed.

50/01

ONTARIO REGULATION 438/01

made under the

ONTARIO WORKS ACT, 1997

Made: November 28, 2001

Filed: November 30, 2001

Amending O. Reg. 134/98
(General)

Note: Since the end of 2000, Ontario Regulation 134/98 has been amended by Ontario Regulations 236/01 and 314/01. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 20, 2001.

1. The French version of paragraph 5 of section 52 of Ontario Regulation 134/98 is amended by striking out “*Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*” and sub-

stituting “*Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*”.

2. This Regulation comes into force on the day section 2 of the *Homes for Retarded Persons Repeal Act, 2001* comes into force.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 438/01

pris en application de la

LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIO AU TRAVAIL

pris le 28 novembre 2001
déposé le 30 novembre 2001

modifiant le Règl. de l'Ont. 134/98
(Dispositions générales)

Remarque : Depuis la fin de 2000, le Règlement de l'Ontario 134/98 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 236/01 et 314/01. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 20 janvier 2001.

1. La version française de la disposition 5 de l'article 52 du Règlement de l'Ontario 134/98 est modifiée par substitution de «*Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*» à «*Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*».

2. Le présent règlement entre en vigueur le même jour que l'article 2 de la *Loi de 2001 abrogeant la Loi sur les foyers pour déficients mentaux*.

50/01

- i. for a term of 30 days or less,
- ii. between a person described in paragraph 1 and a person other than the person whose driving of the motor vehicle as described in subsection 55.1 (2) of the Act is the reason for the impound order having been issued in respect of the vehicle, and
- iii. that does not name as an authorized additional driver or additional permitted driver the person whose driving of the motor vehicle as described in subsection 55.1 (2) of the Act is the reason for the impound order having been issued in respect of the vehicle.

.

3.1 (1) A copy of an order to release an impounded motor vehicle prior to the end of the impound period issued by the Registrar under subsection 55.1 (14.1) of the Act, or notice of it, shall be served on the person who applied for the order at the most recent address or fax number of the person appearing on the records of the Ministry and as soon as possible after the order is made.

(2) A copy of the order, or notice of it, may be served on the applicant,

- (a) personally;
- (b) by registered mail;
- (c) by regular mail;
- (d) by courier; or
- (e) by fax.

2. This Regulation comes into force on the later of the day it is filed and the day subsection 5 (3) of Schedule O to the *Red Tape Reduction Act, 2000* comes into force.

50/01

ONTARIO REGULATION 439/01

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: November 28, 2001
Filed: November 30, 2001

Amending O. Reg. 631/98
(Orders to Impound or Release Motor Vehicles
under Section 55.1 of the Act)

Note: Ontario Regulation 631/98 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 631/98 is amended by adding the following sections:

RELEASE OF VEHICLE BEFORE END OF IMPOUND PERIOD

1.1 For the purposes of subsection 55.1 (14.1) of the Act (release of vehicle before end of impound period), the prescribed class of persons and prescribed class of motor vehicles are:

- 1. Persons who,
 - i. carry on the business of renting motor vehicles to the public, and
 - ii. are the holder of the plate portion of the permit for the impounded motor vehicle.
- 2. Motor vehicles that are the subject of a rental agreement,

ONTARIO REGULATION 440/01

made under the

EDUCATION ACT

Made: July 19, 2001
Filed: November 30, 2001

ONTARIO EDUCATION NUMBERS

Educational institutions

1. The following educational institutions are prescribed for the purposes of sections 266.2 to 266.4 of the Act:

- 1. All boards.
- 2. All schools under the jurisdiction of a board or the Ministry.
- 3. All private schools in Ontario.
- 4. All facilities in which a board provides an elementary or secondary school educational program under agreement with the facility.
- 5. The Education Quality and Accountability Office.
- 6. The Crown in right of Canada and a band, a council of a band or an education authority if,

- i. the band, council or authority, as the case may be, is authorized by the Crown in right of Canada to provide elementary or secondary school education to pupils who are Indians, and
- ii. an agreement has been entered into with the Ministry providing for the use of Ontario education numbers for those pupils.

Prescribed person, s. 266.3 (3) of the Act

2. The following persons are prescribed for the purposes of subsection 266.3 (3) of the Act:

- 1. Officers and employees of educational institutions prescribed by section 1.
- 2. Officers and employees who are employed in the Ministry.
- 3. Officers and employees of Statistics Canada.

Indirect collection of personal information

3. The Minister and officials of the Ministry may collect from an educational institution prescribed by section 1 the following personal information about an individual who is or was enrolled in an educational institution prescribed by section 1 or who seeks or sought to be enrolled in the institution:

- 1. The individual's full name, any name the individual prefers to use and any previous names the individual used.
- 2. The individual's gender.
- 3. The individual's date of birth.

Ontario education number

4. Educational institutions prescribed by section 1 shall use an individual's Ontario education number to identify the individual in the following types of material:

- 1. All pupil records that are compiled and maintained in accordance with the Act or under any policy, guideline or directive issued by the Minister relating to pupil records.
- 2. Applications made by the individual for enrolment in an educational program, school or institution.
- 3. Pupil assessments, tests and evaluations of the individual.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 440/01

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 19 juillet 2001
déposé le 30 novembre 2001

NUMÉROS D'IMMATRICULATION SCOLAIRE DE L'ONTARIO

Établissements d'enseignement

1. Les entités qui suivent sont prescrites comme établissements d'enseignement pour l'application des articles 266.2 à 266.4 de la Loi :

- 1. Tous les conseils.
- 2. Toutes les écoles qui relèvent d'un conseil ou du ministère.
- 3. Toutes les écoles privées de l'Ontario.
- 4. Toutes les installations dans lesquelles un conseil offre un programme d'enseignement élémentaire ou secondaire aux termes d'une entente.

5. L'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation.

6. La Couronne du chef du Canada et une bande, un conseil de bande ou une commission indienne de l'éducation si :

- i. d'une part, la bande, le conseil ou la commission, selon le cas, est autorisé par la Couronne du chef du Canada à offrir un enseignement élémentaire ou secondaire à des élèves qui sont Indiens,
- ii. d'autre part, une entente conclue avec le ministère prévoit l'utilisation de numéros d'immatriculation scolaire de l'Ontario pour ces élèves.

Personnes prescrites : par. 266.3 (3) de la Loi

2. Les personnes suivantes sont prescrites pour l'application du paragraphe 266.3 (3) de la Loi :

- 1. Les dirigeants et employés des établissements d'enseignement prescrits par l'article 1.
- 2. Les dirigeants et employés employés dans le ministère.
- 3. Les dirigeants et employés de Statistique Canada.

Collecte indirecte de renseignements personnels

3. Le ministre et les fonctionnaires du ministère peuvent recueillir d'un établissement d'enseignement prescrit par l'article 1 les renseignements personnels suivants au sujet d'un particulier qui est ou a déjà été inscrit à un tel établissement ou qui demande ou a déjà demandé d'y être inscrit :

- 1. Ses nom et prénoms, le nom ou prénom qu'il préfère utiliser et ceux qu'il a déjà utilisés.
- 2. Son sexe.
- 3. Sa date de naissance.

Numéros d'immatriculation scolaire de l'Ontario

4. Les établissements d'enseignement prescrits par l'article 1 utilisent le numéro d'immatriculation scolaire de l'Ontario du particulier pour l'identifier dans les documents suivants :

- 1. Tous les dossiers scolaires qui sont compilés et tenus conformément à la Loi ou en application d'une politique, d'une ligne directrice ou d'une directive du ministre en la matière.
- 2. Les demandes d'inscription à un programme d'enseignement, à une école ou à un établissement qu'il présente.
- 3. Ses évaluations et tests.

50/01

ONTARIO REGULATION 441/01

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: November 28, 2001
Filed: November 30, 2001

Amending Reg. 869 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 869 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 20, 2001.

1. Section 16 of Regulation 869 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

2. The Schedule to the Regulation is revoked.**3. Forms 1 and 2 of the Regulation are revoked.**

50/01

ONTARIO REGULATION 442/01

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: November 28, 2001

Filed: November 30, 2001

**RURAL OR REMOTE ELECTRICITY
RATE PROTECTION****Definitions**

1. (1) In this Regulation,

“government premises” means premises occupied by the Crown in right of Canada or Ontario or a facility that is funded in whole or in part by the Crown in right of Canada or Ontario, but does not include premises occupied by,

(a) Canada Post Corporation, the Services Corporation or a subsidiary of the Services Corporation, or

(b) social housing, a library, a recreational or sports facility, or a radio, television or cable television facility;

“IMO” and “IMO-controlled grid” have the same meaning as in the *Electricity Act, 1998*;

“market participant” means a market participant under the *Electricity Act, 1998*;

“rate protection” means rate protection under section 79 of the Act;

“remote area” means those parts of Ontario not connected to the IMO-controlled grid that, before March 31, 1999, received electricity from Ontario Hydro and, at the time subsection 26 (1) of the *Electricity Act, 1998* comes into force, are receiving electricity from Hydro One Remote Communities Inc.;

“residential premises” means a dwelling occupied as a residence continuously for at least eight months of the year and, where the residential premises is located on a farm, includes other farm premises associated with the residential electricity meter;

“rural area” means those parts of Ontario connected to the IMO-controlled grid that, before March 31, 1999, received electricity from Ontario Hydro and, at the time subsection 26 (1) of the *Electricity Act, 1998* comes into force, are receiving electricity from Hydro One Networks Inc.;

“Services Corporation” has the same meaning as in the *Electricity Act, 1998*;

“Transitional Revenue Allocation Agreement” means the Transitional Revenue Allocation Agreement entered into under subsection 3 (2) of Ontario Regulation 80/01 by Ontario Electricity Financial Corporation, Ontario Power Generation Inc., Hydro One Inc., Electrical Safety Authority and the IMO, and available to the public from the Ministry of Energy, Science and Technology, as it read on October 31, 2001.

(2) A reference in this Regulation to a municipality referred to in Schedules 1 to 15 shall be deemed to be a reference to that municipality as it existed on May 6, 1999.

Eligibility for rate protection

2. In addition to the persons described in subsection 79 (2) of the Act, the following classes of consumers in Ontario are eligible for rate protection:

1. Consumers who occupy residential premises in a municipality referred to in Schedules 1 to 15.
2. Consumers who occupy residential premises in a rural area and who, if section 108 of the *Power Corporation Act* had not been repealed by section 28 of Schedule E to the *Energy Competition Act, 1998* and electricity had continued to be distributed by Ontario Hydro, would have been entitled, pursuant to section 108 of the *Power Corporation Act* as it read on March 31, 1999, to pay Ontario Hydro a discounted rate for the electricity they consumed.
3. Consumers who occupy residential premises in an area referred to in Schedule 16, if Ontario Hydro distributed electricity in the area before December 16, 1997 and electricity in the area is now distributed by a distributor connected to the IMO-controlled grid, other than a subsidiary of Hydro One Networks Inc.
4. Consumers who occupy premises, other than government premises, in a remote area.

Amount of rate protection: market opening to Dec. 31, 2002

3. (1) For the period from the day subsection 26 (1) of the *Electricity Act, 1998* comes into force to December 31, 2002, the total amount of rate protection available for eligible consumers is the sum of the 12 amounts set out in the second row applicable to 2001 in Schedule 2 of Appendix 3 of the Transitional Revenue Allocation Agreement.

(2) For the period from the day subsection 26 (1) of the *Electricity Act, 1998* comes into force to December 31, 2002, the Board shall calculate the amount of rate protection for individual consumers referred to in subsection 79 (2) of the Act and in section 2 of this Regulation in a manner that ensures that the total amount of rate protection for those consumers is equal to the total amount of rate protection available under subsection (1), according to the following rules:

1. For each municipality referred to in Schedules 1 to 15, the Board shall take reasonable steps to ensure that, for each month in a period set out in the Schedule that applies to that municipality, the total amount of rate protection for consumers in the municipality who are in the class described in paragraph 1 of section 2 is the total monthly amount set out for that period in that Schedule.
2. For each of the areas referred to in Schedule 16, the Board shall take reasonable steps to ensure that, for each month, the total amount of rate protection for consumers in the area who are in the class described in paragraph 3 of section 2 is the total monthly amount set out for that area in Schedule 16.
3. The Board shall take reasonable steps to ensure that an amount equal to the sum of the 12 amounts set out in the second row applicable to 2001 in Schedule 2 of Appendix 3 of the Transitional Revenue Allocation Agreement, less \$127 million, is used to provide rate protection to consumers who are in the class described in paragraph 4 of section 2.
4. After paragraphs 1, 2 and 3 are complied with, the Board shall take reasonable steps to ensure that the remainder of the total amount of rate protection available under subsection (1) is used to provide rate protection to the persons described in subsection 79 (2) of the Act and the consumers who are in the class described by paragraph 2 of section 2.

(3) If subsection 26 (1) of the *Electricity Act, 1998* does not come into force on January 1, 2002, the following amounts shall be prorated

to reflect the part of that year that subsection 26 (1) of that Act is in force:

1. The total amount of rate protection available for eligible consumers under subsection (1).
2. The amount referred to in paragraph 3 of subsection (2).

Amount of rate protection: 2003 and 2004

4. (1) The total amount of rate protection available for eligible consumers in each of the years 2003 and 2004 is \$127 million, plus the amount calculated under subsection (2) for the year.

(2) For each of the years 2003 and 2004, the Board shall calculate the amount by which Hydro One Remote Communities Inc.'s forecasted revenue requirement for the year, as approved by the Board, exceeds Hydro One Remote Communities Inc.'s forecasted consumer revenues for the year, as approved by the Board.

(3) For the purpose of subsection (2), Hydro One Remote Communities Inc.'s forecasted consumer revenues for a year shall be based on the rate classes set out in Transitional Rate Order RP-1998-0001 made by the Board and on the rates set out for those classes in the most recent rate order made by the Board.

(4) For each of the years 2003 and 2004, the Board shall calculate the amount of rate protection for individual consumers referred to in subsection 79 (2) of the Act and in section 2 of this Regulation in a manner that ensures that the total amount of rate protection for those consumers is equal to the total amount of rate protection available for the year under subsection (1), according to the following rules:

1. For each municipality referred to in Schedules 1 to 15, the Board shall take reasonable steps to ensure that, for each month in a period set out in the Schedule that applies to that municipality, the total amount of rate protection for consumers in the municipality who are in the class described in paragraph 1 of section 2 is the total monthly amount set out for that period in that Schedule.
2. For each of the areas referred to in Schedule 16, the Board shall take reasonable steps to ensure that, for each month, the total amount of rate protection for consumers in the area who are in the class described in paragraph 3 of section 2 is the total monthly amount set out for that area in Schedule 16.
3. The Board shall take reasonable steps to ensure that an amount equal to the amount calculated under subsection (2) for the year is used to provide rate protection to consumers who are in the class described in paragraph 4 of section 2.
4. After paragraphs 1, 2 and 3 are complied with, the Board shall take reasonable steps to ensure that the remainder of the total amount of rate protection available under subsections (1) and (2) is used to provide rate protection to the persons described in subsection 79 (2) of the Act and the consumers who are in the class described by paragraph 2 of section 2.

Compensation for distributors

5. (1) With respect to rate protection provided after subsection 26 (1) of the *Electricity Act, 1998* comes into force, the Board shall calculate the amount of the charge to be collected by the IMO under subsection (5) for each kilowatt hour of electricity that is withdrawn from the IMO-controlled grid, as determined in accordance with the market rules, for use by consumers in Ontario, so that the total amount forecast to be collected is equal to the total amount of rate protection to be provided.

(2) At least 60 days before the end of each calendar year, the IMO shall submit to the Board,

- (a) a forecast of the number of kilowatt hours of electricity that will be withdrawn from the IMO-controlled grid, as determined in accordance with the market rules, for use by consumers in Ontario during the next calendar year; and

(b) supporting documentation for the forecast.

(3) The forecast shall be derived from information submitted to the Board under section 19 of the *Electricity Act, 1998* in respect of the next fiscal year

(4) The IMO shall give a copy of the forecast and supporting documentation to Hydro One Networks Inc.

(5) The IMO shall collect the charge calculated by the Board under subsection (1) from market participants and any other person who, with the approval of the IMO, withdraws electricity from the IMO-controlled grid for use by consumers in Ontario.

(6) A distributor or retailer who bills a consumer for electricity shall aggregate the amount that the consumer is required to contribute to the compensation required by subsection 79 (3) of the Act with the wholesale market service rate described in the Electricity Distribution Rate Handbook issued by the Board, as it read on October 31, 2001.

(7) Each month, the IMO shall pay the charges it collected under subsection (5) in the preceding month to Hydro One Networks Inc.

(8) Hydro One Networks Inc. shall pay the amounts it receives under subsection (7) into a separate account.

(9) Each month, Hydro One Networks Inc. shall, from the account referred to in subsection (8), pay distributors the compensation to which they are entitled under subsection 79 (3) of the Act.

(10) If the amount collected under subsection (5) in the period from the day subsection 26 (1) of the Act comes into force until December 31, 2002 exceeds the total amount of rate protection available for eligible consumers under subsection 3 (1) in that period, the excess shall be applied against the amount necessary to compensate distributors who are entitled to compensation under subsection 79 (3) of the Act for 2003.

(11) If the amount collected under subsection (5) in the period from the day subsection 26 (1) of the Act comes into force until December 31, 2002 is less than the total amount of rate protection available for eligible consumers under subsection 3 (1) in that period, the difference shall be added to the amount necessary to compensate distributors who are entitled to compensation under subsection 79 (3) of the Act for 2003.

(12) If the amount collected under subsection (5) in 2003 exceeds the total amount of rate protection available for eligible consumers under subsection 4 (1) in 2003, the excess shall be applied against the amount necessary to compensate distributors who are entitled to compensation under subsection 79 (3) of the Act for 2004.

(13) If the amount collected under subsection (5) in 2003 is less than the total amount of rate protection available for eligible consumers under subsection 3 (1) in that period, the difference shall be added to the amount necessary to compensate distributors who are entitled to compensation under subsection 79 (3) of the Act for 2004.

(14) Any interest or other income earned on the account referred to in subsection (8) shall be held in the account and shall be used for the purpose of subsection (9).

Transition

6. This Regulation does not apply to electricity consumed after December 31, 2004.

Revocation

7. Ontario Regulations 315/99 and 2/01 are revoked.

Commencement

8. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day subsection 26 (1) of the *Electricity Act, 1998* comes into force.

(2) Sections 1 and 3, subsections 5 (1), (2), (3) and (4) and this section come into force on the day this Regulation is filed.

Schedule 1

TOWN OF BRACEBRIDGE

Period	Total Monthly Amount of Rate Protection
April 1, 2001 to March 31, 2002	\$5,876.28
April 1, 2002 to March 31, 2003	3,917.52
April 1, 2003 to March 31, 2004	1,958.76

Schedule 2

TOWN OF CALEDON

Period	Total Monthly Amount of Rate Protection
April 1, 2001 to March 31, 2002	\$111,085.07
April 1, 2002 to March 31, 2003	74,056.72
April 1, 2003 to March 31, 2004	37,028.36

Schedule 3

TOWN OF COLLINGWOOD

Period	Total Monthly Amount of Rate Protection
April 1, 2001 to March 31, 2002	\$425.70
April 1, 2002 to March 31, 2003	283.80
April 1, 2003 to March 31, 2004	141.90

Schedule 4

TOWN OF DUNNVILLE

Period	Total Monthly Amount of Rate Protection
January 1, 2002 to December 31, 2002	\$18,912.60
January 1, 2003 to December 31, 2003	9,456.30

Schedule 5

TOWN OF ESPANOLA

Period	Total Monthly Amount of Rate Protection
April 1, 2001 to March 31, 2002	\$2,223.00
April 1, 2002 to March 31, 2003	1,482.00
April 1, 2003 to March 31, 2004	741.00

Schedule 6

TOWN OF FLAMBOROUGH

Period	Total Monthly Amount of Rate Protection
May 1, 2001 to April 30, 2002	\$91.98
May 1, 2002 to April 30, 2003	61.32
May 1, 2003 to April 30, 2004	30.66

Schedule 7

TOWNSHIP OF GOULBOURN

Period	Total Monthly Amount of Rate Protection
January 1, 2002 to December 31, 2002	\$13,573.56
January 1, 2003 to December 31, 2003	6,786.78

Schedule 8

TOWN OF GRAVENHURST

Period	Total Monthly Amount of Rate Protection
May 1, 2001 to April 30, 2002	\$9,933.12
May 1, 2002 to April 30, 2003	6,622.08
May 1, 2003 to April 30, 2004	3,311.04

Schedule 9

TOWN OF HALDIMAND

Period	Total Monthly Amount of Rate Protection
April 1, 2001 to March 31, 2002	\$57,133.62
April 1, 2002 to March 31, 2003	38,089.08
April 1, 2003 to March 31, 2004	19,044.54

Schedule 10

TOWN OF LINCOLN

Period	Total Monthly Amount of Rate Protection
January 1, 2002 to December 31, 2002	\$21,016.30
January 1, 2003 to December 31, 2003	10,508.15

Schedule 11

CITY OF NANTICOKE

Period	Total Monthly Amount of Rate Protection
April 1, 2001 to March 31, 2002	\$64,424.25
April 1, 2002 to March 31, 2003	42,949.50
April 1, 2003 to March 31, 2004	21,474.75

Schedule 12

TOWN OF SIOUX LOOKOUT

Period	Total Monthly Amount of Rate Protection
January 1, 2002 to December 31, 2002	\$5,848.20
January 1, 2003 to December 31, 2003	2,924.10

Schedule 13

MUNICIPALITY OF SOUTH BRUCE

Period	Total Monthly Amount of Rate Protection
January 1, 2002 to December 31, 2002	\$344.88
January 1, 2003 to December 31, 2003	172.44

Schedule 14

TOWNSHIP OF TAY

Period	Total Monthly Amount of Rate Protection
June 1, 2001 to May 31, 2002	\$3,223.62
June 1, 2002 to May 31, 2003	2,149.08
June 1, 2003 to May 31, 2004	1,074.54

Schedule 15

TOWNSHIP OF WEST LINCOLN

Period	Total Monthly Amount of Rate Protection
June 1, 2001 to May 31, 2002	\$46,770.36
June 1, 2002 to May 31, 2003	31,180.24
June 1, 2003 to May 31, 2004	15,590.12

Schedule 16

OTHER AREAS

Area	Total Monthly Amount of Rate Protection
Attawapiskat	\$53,333.33
Fort Albany	30,000.00
Kashechewan	50,000.00

50/01

ONTARIO REGULATION 443/01

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: November 28, 2001
Filed: November 30, 2001

Amending O. Reg. 161/99
(Definitions and Exemptions)

Note: Since the end of 2000, Ontario Regulation 161/99 has been amended by Ontario Regulation 341/01. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 20, 2001.

1. Ontario Regulation 161/99 is amended by adding the following section:

4.0.1 (1) A distributor is exempt from clause 57 (a) of the Act if the distributor owns or operates a distribution system that is entirely

located on land on which one or more of the following types of buildings or facilities is also located:

1. A building that forms part of a property as defined in the *Condominium Act, 1998*.
2. A residential complex as defined in the *Tenant Protection Act, 1997*.
3. An industrial, commercial or office building.
4. A university, a college of applied arts and technology established under the *Ministry of Training, Colleges and Universities Act* or another post-secondary institution.
5. A school or private school as defined in the *Education Act*.
6. A hospital as defined in the *Public Hospitals Act*, a private hospital as defined in the *Private Hospitals Act* or an institution as defined in the *Mental Hospitals Act*.
7. A shopping mall.
8. An airport.
9. A marina.

(2) A distributor is exempt from clause 57 (a) of the Act if the distributor owns or operates a distribution system that is entirely located on land owned or leased by the distributor.

(3) A distributor that is not incorporated under section 48 or 142 of the *Electricity Act, 1998* is exempt from clause 57 (a) of the Act until March 1, 2002.

2. This Regulation comes into force on the day clause 57 (a) of the Act comes into force.

50/01

ONTARIO REGULATION 444/01

made under the

WORKPLACE SAFETY AND INSURANCE ACT, 1997

Made: October 22, 2001
Approved: November 28, 2001
Filed: November 30, 2001

Amending O. Reg. 175/98
(General)

Note: Ontario Regulation 175/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 20, 2001.

1. Section 1 of Ontario Regulation 175/98 is amended by adding the following definition:

“manufacturing” includes making, preparing, altering, repairing, ornamenting, printing, finishing, packing, packaging, inspecting, testing, assembling the parts of and adapting for use or sale any article, commodity or raw material;

2. Items 11 and 12 of Schedule 2 to the Regulation are revoked.**3. Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

Schedule 3**OCCUPATIONAL DISEASES**

COLUMN 1		COLUMN 2
Description of Disease		Process
Poisoning and its Sequelae		
1.	By arsenic	Any process involving exposure to or the use of arsenic, arsenic preparations or arsenic compounds
2.	By benzene	Any process involving exposure to or the use of benzene
3.	By beryllium	Any process involving exposure to or the use of beryllium, beryllium preparations or beryllium compounds
4.	By brass, nickel or zinc	Any melting or smelting process involving exposure to brass, nickel or zinc
5.	By cadmium	Any process involving exposure to or the use of cadmium, cadmium preparations or cadmium compounds
6.	By carbon dioxide	Any process involving exposure to carbon dioxide
7.	By carbon disulphide	Any process involving exposure to carbon disulphide
8.	By carbon monoxide	Any process involving exposure to carbon monoxide
9.	By chlorinated hydrocarbons	Any process in the manufacture of, or the use of, or involving exposure to chlorinated hydrocarbons
10.	By chromium	Any process involving exposure to or the use of chromium or chromium compounds
11.	By lead	Any process involving exposure to or the use of lead, lead preparations or lead compounds
12.	By mercury	Any process involving exposure to or the use of mercury, mercury preparations or mercury compounds
13.	By nitro- or amino-derivatives of benzene, phenol or their homologues	Any process involving manufacture, handling, use or exposure to nitro- or amino- derivatives of benzene, phenol or their homologues
14.	By oxides of nitrogen	Any process involving exposure to oxides of nitrogen
15.	By phosphorous	Any process involving exposure to or the use of phosphorus
Diseases from Biological Agents		
16.	Anthrax	Handling of animals and animal parts, or any other process that results in exposure to a source of anthrax infection
17.	Tuberculosis	Any employment in a health care facility, a laboratory as defined in the <i>Laboratory and Specimen Collection Centre Licensing Act</i> or a reform institution, any employment in providing health care services or health care support services or any

COLUMN 1		COLUMN 2
Description of Disease		Process
		other employment in which there is a known risk of exposure to tuberculosis or to the tubercle bacillus
Diseases from Physical Agents		
18.	Bursitis	Any process involving constant or prolonged friction to or pressure on the bursae
19.	Infected blisters	Any process involving friction to the skin that creates opportunity for infection
20.	Tenosynovitis	Any process involving continual or repetitive injury to tendons of the limbs
21.	Dysbarism: decompression sickness including caisson disease	Any process involving work in compressed or decompressed air
22.	Any disease due to exposure to X-rays, radium or other radioactive substances	
Respiratory Diseases		
23.	Asthma	Any process involving exposure to allergenic non-offset sprays in the printing industry
24.	Silicosis	Any process involving exposure to crystalline silica
25.	Pneumoconioses other than silicosis or asbestosis	Any process involving exposure to the relevant dust
Skin and Eye Diseases		
26.	Allergic contact dermatitis	Any process involving exposure to a skin allergen
27.	Ulceration of the skin or cornea	Any process involving use, handling, or exposure to tar, pitch, bitumen, mineral oil or paraffin or any compound, product or residue of these substances
28.	Photo keratoconjunctivitis and photo retinitis	Any process involving prolonged or intense ultra-violet or infra-red exposure, including gas or arc welding or use of lasers
Cancer		
29.	Epitheliomatous (skin) cancer	Any process involving use or handling of tar pitch, bitumen, mineral oil or paraffin or any compound, product or residue of these substances
30.	Primary cancer of the nasal cavities or of paranasal sinuses	Concentrating, smelting or refining in the nickel producing industry

4. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on filing.

(2) Section 2 comes into force on January 1, 2002.

WORKPLACE SAFETY AND INSURANCE BOARD:

GLEN WRIGHT
*Chair*LINDA ANGOVE
Secretary

Dated on October 22, 2001.

50/01

ONTARIO REGULATION 445/01

made under the

**WORKPLACE SAFETY AND
INSURANCE ACT, 1997**Made: October 22, 2001
Approved: November 28, 2001
Filed: November 30, 2001Amending O. Reg. 455/97
(Pension Plan for Board Employees)

Note: Ontario Regulation 455/97 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 20, 2001.

1. Subsections 28 (6) and (7) of Ontario Regulation 455/97 are revoked and the following substituted:

(6) A member whose age, when added to the number of years of his or her continuous membership in the pension plan, totals at least 80 may elect to receive an early retirement pension. The election must be made before January 1, 2003.

(7) A member may elect before January 1, 2003 to receive an early retirement pension if,

- (a) the member begins a paid leave of absence before December 31, 2002; and
- (b) the member's age, at the end of the paid leave, when added to the number of years of his or her continuous membership in the pension plan at the end of the paid leave, totals at least 80.

WORKPLACE SAFETY AND INSURANCE BOARD:

GLEN WRIGHT
*Chair*LINDA ANGOVE
Secretary

Dated on October 22, 2001.

50/01

ONTARIO REGULATION 446/01

made under the

FAMILY LAW ACTMade: November 28, 2001
Filed: November 30, 2001Amending O. Reg. 391/97
(Child Support Guidelines)

Note: Ontario Regulation 391/97 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 20, 2001.

1. The definition of "table" in subsection 2 (1) of Ontario Regulation 391/97 is revoked and the following substituted:

"table" means,

- (a) if the parent or spouse against whom an order is sought ordinarily resides in Ontario at the time of the application, the Child Support Table for Ontario set out in Schedule I to this Regulation,
- (b) if the parent or spouse against whom an order is sought ordinarily resides elsewhere in Canada, the table set out in the Federal Child Support Guidelines for the province or territory in which the parent or spouse ordinarily resides at the time of the application,
- (c) if the court is satisfied that the province or territory in which the parent or spouse against whom an order is sought ordinarily resides has changed since the time of the application, the table set out in the Federal Child Support Guidelines for the province or territory in which the parent or spouse ordinarily resides at the time the amount of support is determined,
- (d) if the court is satisfied that the parent or spouse against whom an order is sought will, in the near future after the amount of support is determined, ordinarily reside in another province or territory than the one in which he or she ordinarily resides at the time the amount of support is determined, the table set out in the Federal Child Support Guidelines for that other province or territory,
- (e) if the parent or spouse against whom an order is sought ordinarily resides outside of Canada or if the ordinary residence of the parent or spouse is unknown,
 - (i) the Child Support Table for Ontario set out in Schedule I to this Regulation if the other parent or spouse applying for the order resides in Ontario, or
 - (ii) the table set out in the Federal Child Support Guidelines for the province or territory in which the parent or spouse applying for the order ordinarily resides. ("table")

2. (1) Subsection 7 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:**Special or extraordinary expenses**

(1) In an order for the support of a child, the court may, on the request of either parent or spouse or of an applicant under section 33 of the Act, provide for an amount to cover all or any portion of the following expenses, which expenses may be estimated, taking into account the necessity of the expense in relation to the child's best interests and the reasonableness of the expense in relation to the means of the parents or spouses and those of the child and to the spending pattern of the parents or spouses in respect of the child during cohabitation:

.

(2) Clauses 7 (1) (c) and (d) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (c) health-related expenses that exceed insurance reimbursement by at least \$100 annually, including orthodontic treatment, professional counselling provided by a psychologist, social worker, psychiatrist or any other person, physiotherapy, occupational therapy, speech therapy, prescription drugs, hearing aids, glasses and contact lenses;
- (d) extraordinary expenses for primary or secondary school education or for any other educational programs that meet the child's particular needs;

3. Section 14 of the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

Circumstances for variation

14. For the purposes of subsection 37 (2.2) of the Act and subsection 17 (4) of the *Divorce Act* (Canada), any one of the following constitutes a change of circumstances that gives rise to the making of a variation order:

.

4. Section 16 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Calculation of annual income

16. Subject to sections 17 to 20, a parent's or spouse's annual income is determined using the sources of income set out under the heading "Total income" in the T1 General form issued by the Canada Customs and Revenue Agency and is adjusted in accordance with Schedule III.

5. Subsection 17 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Pattern of income

(1) If the court is of the opinion that the determination of a parent's or spouse's annual income under section 16 would not be the fairest determination of that income, the court may have regard to the parent's or spouse's income over the last three years and determine an amount that is fair and reasonable in light of any pattern of income, fluctuation in income or receipt of a non-recurring amount during those years.

6. Clause 19 (1) (h) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (h) the parent or spouse derives a significant portion of income from dividends, capital gains or other sources that are taxed at a lower rate than employment or business income or that are exempt from tax; and

7. (1) Clause 21 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) a copy of every notice of assessment and reassessment issued to the parent or spouse for each of the three most recent taxation years;

(2) Subsection 21 (1) of the Regulation is amended by striking out "and" at the end of clause (f), by adding "and" at the end of clause (g) and by adding the following clause:

- (h) in addition to any information that must be included under clauses (c) to (g), where the parent or spouse receives income from employment insurance, social assistance, a pension, workers compensation, disability payments or any other source, the most recent statement of income indicating the total amount of income from the applicable source during the current year or, if such a statement is not provided, a letter from the appropriate authority stating the required information.

8. (1) The definition of "average tax rate" in section 1 of Schedule II to the Regulation is revoked.

(2) The definition of "household" in section 1 of Schedule II to the Regulation is revoked and the following substituted:

"household" means a parent or spouse and any of the following persons residing with him or her,

- (a) any person who has a legal duty to support the parent or spouse or whom the parent or spouse has a legal duty to support,
- (b) any person who shares living expenses with the parent or spouse or from whom the parent or spouse otherwise receives an economic benefit as a result of living with that person, if the court considers it reasonable for that person to be considered part of the household, and
- (c) any child whom the parent or spouse or the person described in clause (a) or (b) has a legal duty to support; ("ménage")

(3) The definition of "taxable income" in section 1 of Schedule II to the Regulation is revoked and the following substituted:

"taxable income" means the annual taxable income determined using the calculations required to determine "Taxable Income" in the T1 General form issued by the Canada Customs and Revenue Agency. ("revenu imposable")

9. (1) Clause (a) of step 2 in section 2 of Schedule II to the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) deducting the following amounts, calculated on an annual basis:
 - (i) any amount relied on by the court as a factor that resulted in a determination of undue hardship, except any amount attributable to the support of a member of the household that is not incurred due to a disability or serious illness of that member,
 - (ii) the amount that would otherwise be payable by the person in respect of a child to whom the order relates, if the pleading of undue hardship was not made,
 - (A) under the applicable table, or
 - (B) as considered by the court to be appropriate, where the court considers the table amount to be inappropriate,
 - (iii) any amount of support that is paid by the person under a judgment, order or written separation agreement, except,
 - (A) an amount already deducted under subclause (i), and
 - (B) an amount paid by the person in respect of a child to whom the order referred to in subclause (ii) relates; and

(2) Clause (b) of step 2 in section 2 of Schedule II to the Regulation, except subclause (ii), is revoked and the following substituted:

- (b) adding the following amounts, calculated on an annual basis:
 - (i) any amount that would otherwise be receivable by the person in respect of a child to whom the order relates, if the pleading of undue hardship was not made,
 - (A) under the applicable table, or
 - (B) as considered by the court to be appropriate, where the court considers the table amount to be inappropriate, and

10. (1) Clause 1 (a) of Schedule III to the Regulation is revoked.

(2) Section 1 of Schedule III to the Regulation is amended by adding the following clause:

(f.1) paragraph 8 (1) (h.1) concerning motor vehicle travel expenses;

(3) Clause 1 (i) of Schedule III to the Regulation is revoked and the following substituted:

(i) paragraph 8 (1) (l.1) concerning *Canada Pension Plan* contributions and *Employment Insurance Act* (Canada) premiums paid in respect of another employee who acts as an assistant or substitute for the parent or spouse;

(4) Section 2 of Schedule III to the Regulation is revoked and the following substituted:

Child support

2. Deduct any child support received that is included to determine total income in the T1 General form issued by the Canada Customs and Revenue Agency.

(5) Section 4 of Schedule III to the Regulation is revoked and the following substituted:

Social assistance

4. Deduct any amount of social assistance income that is not attributable to the parent or spouse.

(6) Section 10 of Schedule III to the Regulation is revoked and the following substituted:

Additional amount

10. Where the parent or spouse reports income from self-employment that, in accordance with sections 34.1 and 34.2 of the *Income Tax Act* (Canada), includes an additional amount earned in a prior period, deduct the amount earned in the prior period, net of reserves.

(7) Section 12 of Schedule III to the Regulation is revoked and the following substituted:

Partnership or sole proprietorship income

12. Where the parent or spouse earns income through a partnership or sole proprietorship, deduct any amount included in income that is properly required by the partnership or sole proprietorship for purposes of capitalization.

(8) Subsection 13 (1) of Schedule III to the Regulation is revoked and the following substituted:

Employee stock options

(1) Where the parent or spouse has received, as an employee benefit, options to purchase shares of a Canadian-controlled private corporation or a publicly traded corporation that is subject to the same tax treatment with reference to stock options as a Canadian-controlled private corporation, and has exercised those options during the year, add the difference between the value of the shares at the time the options are exercised and the amount paid by the parent or spouse for the shares and any amount paid by the parent or spouse to acquire the options to purchase the shares, to the income for the year in which the options are exercised.

(9) The English version of subsection 13 (2) of Schedule III to the Regulation is revoked and the following substituted:

Disposal of shares

(2) If the parent or spouse has disposed of the shares during a year, deduct from the income for that year the difference determined under subsection (1).

11. This Regulation comes into force on January 1, 2002.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 446/01

pris en application de la

LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE

pris le 28 novembre 2001
déposé le 30 novembre 2001

modifiant le Règl. de l'Ont. 391/97

(Lignes directrices sur les aliments pour les enfants)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 391/97 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 20 janvier 2001.

1. La définition de «table» au paragraphe 2 (1) du Règlement de l'Ontario 391/97 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«table» S'entend de ce qui suit :

- a) si le père, la mère ou l'époux faisant l'objet de la demande d'ordonnance réside habituellement en Ontario au moment de la demande, la Table de l'Ontario des aliments pour les enfants figurant à l'annexe I du présent règlement;
- b) si le père, la mère ou l'époux faisant l'objet de la demande d'ordonnance réside habituellement à un autre endroit au Canada, la table figurant dans les Lignes directrices fédérales sur les pensions alimentaires pour enfants qui concerne la province ou le territoire où réside habituellement le père, la mère ou l'époux au moment de la demande;
- c) si le tribunal est convaincu que la province ou le territoire de résidence habituelle du père, de la mère ou de l'époux faisant l'objet de la demande d'ordonnance a changé depuis le moment de celle-ci, la table figurant dans les Lignes directrices fédérales sur les pensions alimentaires pour enfants qui concerne la province ou le territoire où réside habituellement le père, la mère ou l'époux au moment de la détermination du montant des aliments;
- d) si le tribunal est convaincu que, dans un proche avenir après la détermination du montant des aliments, le père, la mère ou l'époux faisant l'objet de la demande d'ordonnance résidera habituellement dans une province ou un territoire autre que celui où cette personne réside habituellement au moment de la détermination, la table figurant dans les Lignes directrices fédérales sur les pensions alimentaires pour enfants qui concerne cette autre province ou cet autre territoire;
- e) si le père, la mère ou l'époux faisant l'objet de la demande d'ordonnance réside habituellement à l'extérieur du Canada ou si sa résidence habituelle n'est pas connue :
 - (i) soit la Table de l'Ontario des aliments pour les enfants figurant à l'annexe I du présent règlement si le père, la mère ou l'époux qui demande l'ordonnance réside en Ontario,
 - (ii) soit la table figurant dans les Lignes directrices fédérales sur les pensions alimentaires pour enfants qui concerne la province ou le territoire où réside habituellement le père, la mère ou l'époux qui demande l'ordonnance. («table»)

2. (1) Le paragraphe 7 (1) du Règlement est modifié par substitution de ce qui suit au passage qui précède l'alinéa a) :

Dépenses spéciales ou extraordinaires

(1) Le tribunal peut, sur demande du père, de la mère, de l'un des époux ou de l'auteur d'une requête présentée en vertu de l'article 33 de la Loi, prévoir dans l'ordonnance alimentaire à l'égard d'un enfant un montant pour couvrir tout ou partie des frais suivants, qui peuvent

être estimatifs, compte tenu de leur nécessité par rapport à l'intérêt de l'enfant et de leur caractère raisonnable par rapport aux ressources du père et de la mère ou des époux et à celles de l'enfant ainsi qu'aux habitudes de dépense du père et de la mère ou des époux à l'égard de l'enfant pendant la cohabitation :

.

(2) Les alinéas 7 (1) c) et d) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

- c) les frais relatifs aux soins de santé dépassant d'au moins 100 \$ par année le montant que la compagnie d'assurance rembourse, notamment les traitements orthodontiques, les consultations professionnelles d'un psychologue, d'un travailleur social, d'un psychiatre ou de toute autre personne, la physiothérapie, l'ergothérapie, l'orthophonie, les médicaments délivrés sur ordonnance, les prothèses auditives, les lunettes et les lentilles cornéennes;
- d) les frais extraordinaires relatifs aux études primaires ou secondaires ou à tout autre programme éducatif qui répond aux besoins particuliers de l'enfant;

3. L'article 14 du Règlement est modifié par substitution de ce qui suit au passage qui précède la disposition 1 :

Changements de situation

14. Pour l'application du paragraphe 37 (2.2) de la Loi et du paragraphe 17 (4) de la *Loi sur le divorce* (Canada), l'un ou l'autre des changements suivants constitue un changement de situation au titre duquel une ordonnance alimentaire modificative peut être rendue :

.

4. L'article 16 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Calcul du revenu annuel

16. Sous réserve des articles 17 à 20, le revenu annuel du père, de la mère ou de l'époux est déterminé en utilisant les sources de revenu figurant sous la rubrique «Revenu total» dans la formule T1 Générale établie par l'Agence des douanes et du revenu du Canada, et est rajusté conformément à l'annexe III.

.

5. Le paragraphe 17 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Tendance du revenu

(1) S'il est d'avis que la détermination du revenu annuel du père, de la mère ou de l'époux en application de l'article 16 ne correspond pas à la détermination la plus équitable, le tribunal peut, compte tenu du revenu du père, de la mère ou de l'époux pour les trois dernières années, déterminer un montant équitable et raisonnable en fonction de toute tendance ou fluctuation du revenu au cours de cette période ou de tout montant non récurrent reçu au cours de celle-ci.

6. L'alinéa 19 (1) h) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- h) cette personne tire une portion considérable de son revenu de dividendes, de gains en capital ou d'autres sources qui sont imposés à un taux moindre que le revenu d'emploi ou d'entreprise ou qui sont exonérés d'impôt;

7. (1) L'alinéa 21 (1) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) une copie de ses avis de cotisation et de nouvelle cotisation, pour les trois dernières années d'imposition;

(2) Le paragraphe 21 (1) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

- h) outre tout renseignement qu'elle doit joindre à sa demande en application des alinéas c) à g), si cette personne a reçu un revenu au titre de l'assurance-emploi, de l'aide sociale, d'une pension, d'indemnités d'accident du travail, de prestations d'invalidité ou de toute autre source, le dernier relevé indiquant le montant total reçu pendant l'année en cours de la source applicable ou, à défaut d'un tel relevé, une lettre de l'autorité compétente indiquant ce montant.

8. (1) La définition de «taux d'imposition moyen» à l'article 1 de l'annexe II du Règlement est abrogée.

(2) La définition de «ménage» à l'article 1 de l'annexe II du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«ménage» S'entend du père ou de la mère ou d'un époux et, le cas échéant, des personnes suivantes qui résident avec cette personne :

- a) toute personne qui a une obligation légale de soutien alimentaire à l'égard du père, de la mère ou de l'époux ou à l'égard de qui le père, la mère ou l'époux a une telle obligation;
- b) toute personne qui partage les dépenses courantes avec le père, la mère ou l'époux ou de qui le père, la mère ou l'époux tire par ailleurs un avantage économique du fait de vivre avec elle, si le tribunal est d'avis qu'il est raisonnable de la considérer comme faisant partie du ménage;
- c) tout enfant à l'égard de qui le père, la mère ou l'époux ou la personne visée à l'alinéa a) ou b) a une obligation légale de soutien alimentaire. («household»)

(3) La définition de «revenu imposable» à l'article 1 de l'annexe II du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«revenu imposable» Revenu annuel imposable déterminé selon le calcul prévu pour le revenu imposable dans la formule T1 Générale établie par l'Agence des douanes et du revenu du Canada. («taxable income»)

9. (1) L'alinéa a) de l'étape 2 à l'article 2 de l'annexe II du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) déduction des montants suivants, calculés sur une base annuelle :
 - (i) le montant sur lequel se fonde le tribunal pour établir l'existence de difficultés excessives, sauf tout montant attribuable au soutien alimentaire d'une personne du ménage qui n'est pas engagé pour cause de maladie grave ou d'invalidité de cette personne,
 - (ii) le montant de l'ordonnance alimentaire qui serait payable par la personne, s'il n'y avait pas de demande pour difficultés excessives, à l'égard d'un enfant visé par l'ordonnance :
 - (A) selon la table applicable,
 - (B) selon ce que le tribunal juge indiqué, s'il est d'avis que le montant de la table applicable n'est pas indiqué,
 - (iii) le montant de soutien alimentaire qui est payé par la personne en vertu d'un jugement, d'une ordonnance ou d'une entente de séparation écrite, à l'exception des montants suivants :
 - (A) le montant déjà déduit en application du sous-alinéa (i),
 - (B) le montant payé par la personne à l'égard d'un enfant visé par l'ordonnance mentionnée au sous-alinéa (ii);

(2) L'alinéa b) de l'étape 2 à l'article 2 de l'annexe II du Règlement, à l'exception du sous-alinéa (ii), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

b) addition des montants suivants, calculés sur une base annuelle :

(i) le montant de l'ordonnance alimentaire auquel la personne aurait droit, s'il n'y avait pas de demande pour difficultés excessives, à l'égard d'un enfant visé par l'ordonnance :

(A) selon la table applicable,

(B) selon ce que le tribunal juge indiqué, s'il est d'avis que le montant de la table applicable n'est pas indiqué,

10. (1) L'alinéa 1 a) de l'annexe III du Règlement est abrogé.

(2) L'article 1 de l'annexe III du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

f.1) l'alinéa 8 (1) h.1) concernant les frais afférents à un véhicule à moteur;

(3) L'alinéa 1 i) de l'annexe III du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

i) l'alinéa 8 (1) l.1) concernant les cotisations prévues par le *Régime de pensions du Canada* et la prime prévue par la *Loi sur l'assurance-emploi* (Canada) payées à l'égard d'un autre employé qui agit à titre d'adjoint ou de remplaçant du père, de la mère ou de l'époux;

(4) L'article 2 de l'annexe III du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Aliments pour les enfants

2. Déduire tout montant d'aliments pour les enfants reçu qui est inclus dans le revenu total selon la formule T1 Générale établie par l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

(5) L'article 4 de l'annexe III du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Aide sociale

4. Déduire toute portion des prestations d'aide sociale qui n'est pas attribuable au père, à la mère ou à l'époux.

(6) L'article 10 de l'annexe III du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Montant supplémentaire

10. Dans le cas d'un père, d'une mère ou d'un époux qui est un travailleur indépendant et qui déclare dans son revenu à ce titre un montant supplémentaire gagné auparavant, conformément aux articles 34.1 et 34.2 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), déduire ce montant supplémentaire, net de toute provision.

(7) L'article 12 de l'annexe III du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Revenu d'une société de personnes ou d'une entreprise à propriétaire unique

12. Déduire, si le père, la mère ou l'époux tire un revenu d'une société de personnes ou d'une entreprise à propriétaire unique, tout montant inclus dans le revenu qui, à juste titre, est nécessaire à la capitalisation de la société ou de l'entreprise.

(8) Le paragraphe 13 (1) de l'annexe III du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Options d'achat d'actions accordées à des employés

(1) Si, au cours d'une année, le père ou la mère ou l'époux a acquis des actions dans le cadre d'un régime d'options d'achat d'actions d'une société privée sous contrôle canadien ou d'une société cotée en bourse assujettie au même traitement fiscal à l'égard d'options d'achat

d'actions qu'une telle société privée, ajouter au revenu de l'année le montant de l'avantage découlant de l'exercice de l'option, lequel est égal à l'excédent éventuel de la valeur des actions au moment où cette personne les a acquises sur le total de la somme qu'elle a payée à la société pour ces actions et de la somme qu'elle a payée pour l'option.

(9) La version anglaise du paragraphe 13 (2) de l'annexe III du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Disposal of shares

(2) If the parent or spouse has disposed of the shares during a year, deduct from the income for that year the difference determined under subsection (1).

11. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002.

50/01

ONTARIO REGULATION 447/01

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: October 9, 2001

Approved: November 28, 2001

Filed: November 30, 2001

Amending Reg. 194 of R.R.O. 1990

(Rules of Civil Procedure)

Note: Since the end of 2000, Regulation 194 has been amended by Ontario Regulations 113/01, 243/01, 244/01, 284/01 and 427/01. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 20, 2001.

1. Subrule 69.05.1 (11) of Regulation 194 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "December 31, 2001" and substituting "December 31, 2002".

2. Subrule 70.03.1 (4) of the Regulation is amended by striking out "December 31, 2001" and substituting "December 31, 2002".

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 447/01

pris en application de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 9 octobre 2001

approuvé le 28 novembre 2001

déposé le 30 novembre 2001

modifiant le Règl. 194 des R.R.O. de 1990

(Règles de procédure civile)

Remarque : Depuis la fin de 2000, le Règlement 194 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 113/01, 243/01, 244/01, 284/01 et 427/01. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 20 janvier 2001.

1. Le paragraphe 69.05.1 (11) du Règlement 194 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution de «31 décembre 2002» à «31 décembre 2001».

2. Le paragraphe 70.03.1 (4) du Règlement est modifié par substitution de «31 décembre 2002» à «31 décembre 2001».

50/01

ONTARIO REGULATION 448/01

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: October 9, 2001

Approved: November 28, 2001

Filed: November 30, 2001

Amending O. Reg. 655/00
(Family Case Management Rules
for the Superior Court of Justice in Toronto)

Note: Ontario Regulation 655/00 has previously been amended
by Ontario Regulation 201/01.

**1. Subrule 6.03 (1) of Ontario Regulation 655/00 is
amended by striking out “December 31, 2001” and substitut-
ing “December 31, 2002”.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 448/01

pris en application de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 9 octobre 2001

approuvé le 28 novembre 2001

déposé le 30 novembre 2001

modifiant le Règl. de l'Ont. 655/00
(Règles de gestion des causes en droit de la famille
pour la Cour supérieure de justice à Toronto)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 655/00 a été modifié
antérieurement par le Règlement de l'Ontario
201/01.

**1. Le paragraphe 6.03 (1) du Règlement de l'Ontario
655/00 est modifié par substitution de «31 décembre 2002» à
«31 décembre 2001».**

50/01

INDEX 50**GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT**

Parliamentary Notice—Royal Assent/Avis parlementaire—sanction royale	2141
Proclamations/Proclamations	2142
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	2144
Ontario Highway Transport Board	2145
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	2145
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	2146
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)	2146
Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	2147
Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued)/Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de modification des statut)	2147
Marriage Act/Loi sur le mariage	2147
Treasury Board Orders 2000-2001/Arrêtés du Conseil du Trésor pour 2000-2001	2149
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	2153
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	2153

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	2153
--	------

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	2153
--	------

**PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS**

Arthur Wishart Act (Franchise Disclosure), 2000	O. Reg. 430/01	2157
Courts of Justice Act	O. Reg. 447/01 Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 447/01	2173
Courts of Justice Act	O. Reg. 448/01 Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 448/01	2174
Day Nurseries Act	O. Reg. 435/01 Loi sur les garderies Règl. de l'Ont. 435/01	2160
Developmental Services Act	O. Reg. 434/01	2158
Education Act	O. Reg. 440/01 Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 440/01	2162
Family Benefits Act	O. Reg. 437/01	2161
Family Law Act	O. Reg. 446/01 Loi sur le droit de la famille Règl. de l'Ont. 446/01	2169
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 431/01	2157
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 432/01	2157
Highway Traffic Act	O. Reg. 439/01	2162
Homes For Retarded Persons Act	O. Reg. 433/01 Loi sur les foyers pour déficients mentaux Règl. de l'Ont. 433/01	2157
Ontario Disability Support Program Act, 1997	O. Reg. 436/01 Loi de 1997 sur le programme Ontarien de soutien aux personnes handicapées Règl. de l'Ont. 436/01	2160
Ontario Energy Board Act, 1998	O. Reg. 441/01	2163
Ontario Energy Board Act, 1998	O. Reg. 442/01	2164
Ontario Energy Board Act, 1998	O. Reg. 443/01	2167
Ontario Works Act, 1997	O. Reg. 438/01 Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail Règl. de l'Ont. 438/01	2161
Workplace Safety and Insurance Act, 1997	O. Reg. 444/01	2167
Workplace Safety and Insurance Act, 1997	O. Reg. 445/01	2169



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone (416) 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone (416) 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938